JVC

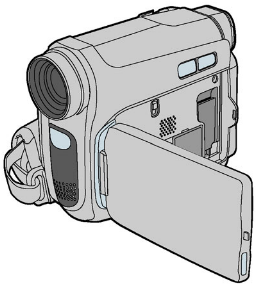
LYT1732-001A
BQX0382

# CÂMERA DE VÍDEO DIGITAL

# GR-D770UB

**Caro Cliente,**
**Obrigado por ter adquirido esta câmera de vídeo digital. Antes de utilizá-la, leia as precauções e informações de segurança das páginas 3 – 5, para garantir uma utilização segura.**





Mini DV NTSC

SD™

MultiMediaCard

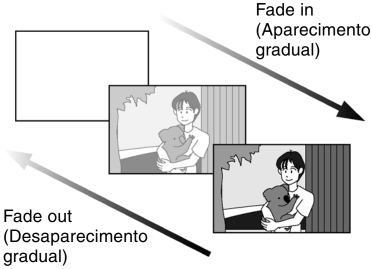
Para desativar a demonstração, programe "MODO DEMO" (Modo DEMO) para "OFF" (Desativado). (☞ pág. 32)

## *MANUAL DE INSTRUÇÕES*

# Principais Funções desta Câmera de Vídeo Digital

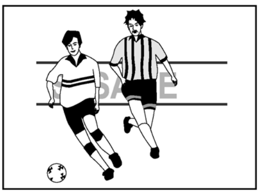
## Efeitos Wipe/Fader (Passagem de Cena/Atenuador)

Você poderá utilizar os Efeitos Wipe/Fader (Passagem de Cena/Atenuador) entre cenas para dar um aspecto profissional. (☞ pág. 38)



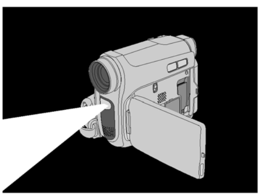

## Programa AE, Efeitos e Efeitos do Obturador

Por exemplo, o modo “ESPORTE” permite capturar imagens em movimento, um quadro por vez, oferecendo uma reprodução em câmera lenta estável e brilhante. (☞ pág. 38)



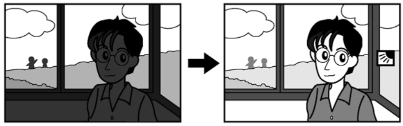
## Auto Illumi.Light (Led de luz branca)

Você poderá clarear o objeto em locais escuros com a Auto Illumi.Light. (☞ pág. 34)



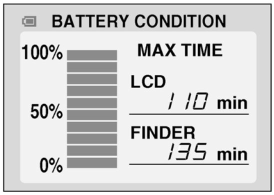
## Compensação de Iluminação de Fundo

Basta pressionar o botão ▨ para clarear a imagem escurecida pela contraluz. (☞ pág. 36)



## Data Battery

Você poderá verificar o status da bateria apenas pressionando o botão **DATA** (Dados). (☞ pág. 14)

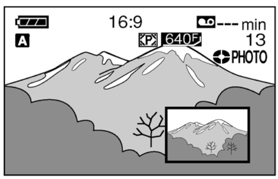



## Botão Auto

Você poderá alterar o modo de gravação entre programação manual e a programação de modo padrão da câmera de vídeo digital pressionando o botão **AUTO** (Automático). (☞ pág. 20)

## Gravação Dupla

Você poderá capturar e visualizar imagens fixas sem atrapalhar a gravação em andamento. (☞ pág 20)



# LEIA ISTO PRIMEIRO!

- **Antes de gravar vídeos importantes, faça um teste de gravação.**
  Reproduza o teste de gravação para verificar se o vídeo e o som foram gravados corretamente.
- **Recomenda-se a limpeza dos cabeçotes de vídeo, antes da utilização.**
  Se não tiver utilizado a câmera de vídeo digital durante algum tempo, os cabeçotes podem estar sujos. É necessário limpar regularmente os cabeçotes de vídeo com uma fita cassete de limpeza (opcional).



- **Guarde as fitas cassetes e a câmera de vídeo digital em local adequado.**
  Os cabeçotes de vídeo podem ficar sujos mais facilmente se as fitas cassetes e a câmera de vídeo digital forem guardadas num local com pó. Retire a fita da câmera de vídeo digital e guarde-a na respectiva caixa. Guarde a câmera de vídeo digital numa bolsa ou em outro tipo de embalagem.
- **Utilize o modo SP (padrão) para gravações de vídeo importantes.**
  O modo LP (reprodução longa) permite gravar mais de 50% de vídeo do que o modo SP (reprodução normal), mas pode aparecer ruído tipo mosaico durante a reprodução devido às características da fita cassete e do ambiente de utilização. Deste modo, para gravações importantes, utilize o modo SP.
- **Para sua segurança e confiabilidade.**
  Utilize apenas baterias e acessórios JVC legítimos nesta câmera de vídeo digital.
- **Este produto inclui tecnologias patenteadas e de outras propriedades e só funciona com a Data Battery JVC. Utilize as baterias JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U. Se utilizar baterias de marcas que não sejam da JVC, poderá provocar danos no circuito interno de carga.**
- **Esta câmera de vídeo digital foi projetada exclusivamente para a fita digital, Cartão de Memória SD e MultiMediaCard. Utilize apenas fitas com a marca "MiniDV" e cartões de memória com a marca "SD" ou "MultiMediaCard" poderão ser utilizados com este aparelho.**
- **Cartões de Memória SDHC não poderão ser utilizados nesta câmera de vídeo digital.**
- **Lembre-se que esta câmera de vídeo digital não é compatível com outros formatos de vídeo digital.**
- **É recomendado que você utilize fitas cassete da marca JVC.**
  Sua câmera de vídeo digital é compatível com todas as marcas de fitas cassete disponíveis no mercado que sejam compatíveis com o padrão MiniDV, mas as fitas cassetes JVC foram projetadas e melhoradas para maximizar o desempenho de sua câmera de vídeo digital.
- **Lembre-se que esta câmera de vídeo digitaldestina-se apenas ao uso particular dos consumidores.**
  É proibido todo o tipo de uso comercial sem a autorização adequada. (Mesmo se gravar um evento como, por exemplo, um espetáculo, uma peça ou uma exposição para uso pessoal, recomendamos que obtenha primeiro uma autorização.)
- **NÃO** deixe o aparelho
  – em locais com temperaturas acima de 50°C (122°F)
  – em locais onde a umidade é extremamente baixa (abaixo dos 35%) ou extremamente elevada (80%).
  – sob a incidência direta dos raios solares.
  – num automóvel fechado durante o verão.
  – perto de um aquecedor.
- **O monitor LCD é fabricado com tecnologia de alta precisão. No entanto, podem aparecer constantemente pontos pretos ou brilhantes de luz (vermelho, verde ou azul) no monitor LCD. Estes pontos não ficam gravados na fita. Isto não é um defeito da unidade. (Pontos efetivos: mais de 99,99%)**
- **Não deixe a bateria afixada na câmera de vídeo quando não estiver utilizando e verifique o aparelho regularmente para verificar se está funcionando ou não.**

Leia também "CUIDADOS" nas páginas 44 – 46.

- Microsoft® e Windows® são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Macintosh é um marca registrada da Apple Inc.
- QuickTime é uma marca registrada da Apple Inc.

# PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

**CUIDADO**
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO
NÃO ABRA

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO REMOVA A TAMPA (OU PARTE TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REAPROVEITÁVEIS DENTRO DA UNIDADE. DEIXE TODOS OS REPAROS PARA UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA.



O símbolo do raio com ponta de flecha, dentro de um triângulo eqüilátero tem o objetivo de alertar o usuário da presença de “voltagem perigosa” não-isolada dentro da parte fechada do produto, que pode ser de potência suficiente para consistir em risco de choque elétrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo eqüilátero tem o objetivo de alertar o usuário da presença de instruções de operação e manutenção (reparo) importantes no manual que acompanha o equipamento.

**ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.**

**PRECAUÇÕES:**

- Esta câmera de vídeo digital foi projetada para ser utilizada com sinais de televisão colorida do tipo NTSC. Não é possível utilizá-la para reproduções com um televisor de um padrão diferente. Entretanto, gravações ao vivo e reproduções através do monitor LCD/Visor eletrônico são possíveis em qualquer lugar.
- Este aparelho inclui tecnologia patenteada, bem como proprietária e só funcionará com a linha Data Battery JVC. Use as baterias BN-VF808U/ VF815U/VF823U da JVC e use o adaptador CA multi-tensão fornecido, para recarregá-las ou para fornecer energia à câmera de vídeo digital através de uma tomada de CA. (Pode ser necessário um adaptador para conversão adequado a fim de acomodar os diversos tipos de tomadas de CA em países diferentes).

**NOTAS:**

- A etiqueta de especificações (etiqueta com o número de série) e as precauções de segurança encontram-se na base e/ou parte traseira da unidade principal.
- As informações sobre a tensão e precauções de segurança do adaptador CA encontram-se respectivamente nos lados superior e inferior.

Quando o equipamento é instalado num armário ou numa estante, certifique-se de que haja espaço suficiente em todos os lados para permitir uma ventilação adequada (10 cm ou mais em ambas as laterais, no topo e na traseira).
Não bloqueie as entradas de ventilação. (Se as entradas de ventilação forem bloqueadas por jornais, tecidos, etc., o calor produzido poderá não ser expelido).
Nenhuma fonte de chama aberta, tal como vela acesa, deverá ser colocada sobre o aparelho.
Para jogar fora a bateria, deverão ser considerados problemas ambientais e as leis e estatutos locais que regulamentam o descarte de baterias esgotadas deverão ser seguidos.
O aparelho não deve ser exposto a respingos ou esguichos.
Não utilize este equipamento em banheiros ou locais com água.
Além disso, não coloque nenhum recipiente com água ou líquidos (tais como cosméticos ou remédios, vasos de flor, vasos de plantas, copos, etc.) em cima deste aparelho.
(Se água ou outros líquidos penetrarem neste equipamento, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico).

Não aponte a lente ou o visor eletrônico diretamente para o sol. Se o fizer, pode ferir os olhos ou danificar os circuitos internos. Também há o risco de incêndio ou choque elétrico.

**PRECAUÇÃO!**

As notas abaixo se referem às situações que podem provocar ferimentos ao usuário e danos à câmera de vídeo digital.

Quando transportar a câmera de vídeo digital, verifique sempre se prendeu bem a alça de ombro fornecida. Se transportar ou pegar na câmera de vídeo digital pelo visor e/ou monitor LCD, poderá deixá-la cair ou danificá-la.

Tome cuidado para não prender os dedos na tampa do compartimento da fita. Não deixe as crianças utilizarem a câmera de vídeo digital, pois estão especialmente sujeitas a este tipo de ferimentos.

Não utilize um tripé sobre uma superfície instável ou desnivelada. Isto pode inclinar e danificar gravemente a câmera de vídeo digital.

**PRECAUÇÃO!**

Não ligue os cabos (Áudio/Vídeo, S-Video, etc.) na câmera de vídeo digital e deixe-a em cima de um televisor, pois alguém pode tropeçar nos cabos e a câmera de vídeo digital pode cair, causando danos.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Sigas todas as instruções.
5. Não utilize este equipamento próximo da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fornos ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
10. Utilize apenas carrinhos, suportes, tripés, apoios ou mesas especificados pelo fabricante ou vendidos junto com o equipamento. Quando um carrinho for utilizado, tome cuidado ao movimentar a combinação carrinho/equipamento para evitar danos se este tombar.



11. Desconecte este equipamento durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por um período prolongado de tempo.
12. Consulte os serviços de assistência técnica para serviço especializado. A assistência técnica é necessária quando o aparelho for danificado de alguma maneira, como quando o cabo de energia ou plugue estiver danificado, quando for derramado líquido ou objetos no aparelho, quando o aparelho for exposto à chuva ou à umidade, quando não operar normalmente ou quando tiver sido derrubado.

## Limpeza da Câmera de Vídeo Digital

Antes de limpar, desligue a câmera de vídeo digital e remova o conjunto de baterias e o Adaptador CA.

**Para limpar a parte externa**

Limpe suavemente com um pano macio. Coloque o pano em uma solução de sabão neutro diluído e torça bem para retirar a sujeira pesada. Em seguida, passe um pano seco.

**Para limpar o monitor LCD**

Limpe suavemente com um pano macio. Tome cuidado para não danificar o monitor. Feche o monitor LCD.

**Para limpar a lente**

Limpe-a com um uma escova aspiradora, em seguida esfregue suavemente com papel para limpeza de lente.

**Para limpar a lente do visor**

Remova a poeira do visor utilizando uma escova aspiradora.

**NOTAS:**

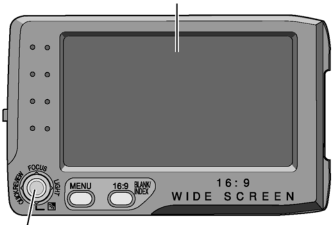
- Evite utilizar agentes de limpeza fortes, como benzina ou álcool.
- A limpeza deverá ser feita apenas após o conjunto de baterias ser removido ou quando outras unidades de energia forem desconectadas.
- Se a lente for deixada suja, poderá haver formação de mofo.
- Ao utilizar um limpador ou tecido com produto químico, consulte os cuidados para cada produto.
- Para limpar o visor, consulte seu revendedor JVC mais próximo.

**⊗ USE CLEANING CASSETE**

Será exibido se for detectado sujeira nos cabeçotes durante a gravação. Utilize um limpador de fita cassete opcional (☞ pág. 3).

# Sobre Este Manual

### Alavanca de Controle




Há dois tipos de operação que utilizam a alavanca de controle: movimentar a alavanca para cima/baixo/direita/esquerda, ou pressionar a alavanca para baixo.

Estas operações estão descritas e ilustradas conforme abaixo.

**1)** Mova a alavanca de controle para cima/baixo/direita/esquerda (∧/∨/</>) para selecionar:

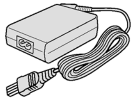



| Operação | | | Para selecionar |
|---|---|---|---|
| ∧ | ▶/❚❚ | FOCUS (Foco) | Mova a alavanca de controle para cima. |
| ∨ | ■ | | Mova a alavanca de controle para baixo. |
| > | ▶▶ | LIGHT (Luz) | Mova a alavanca de controle para a direita. |
| < | ◀◀ | QUICK REVIEW (Visualização Rápida) | Mova a alavanca de controle para a esquerda. |

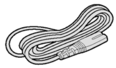
**2)** Pressione a alavanca de controle para baixo para selecionar **SET** (Ajustar):



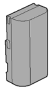

# Acessórios Fornecidos



**Adaptador CA**
AP-V14E



**Cabo de Energia**



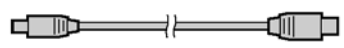
**Bateria**
BN-VF808U



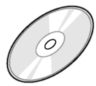
**OU**



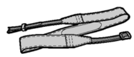
**Cabo de Áudio/Vídeo**
(mini-plugue ø3,5 ao plugue RCA)



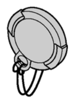
**Cabo USB**



**CD-ROM**



**Alça**
(☞ pág. 12)

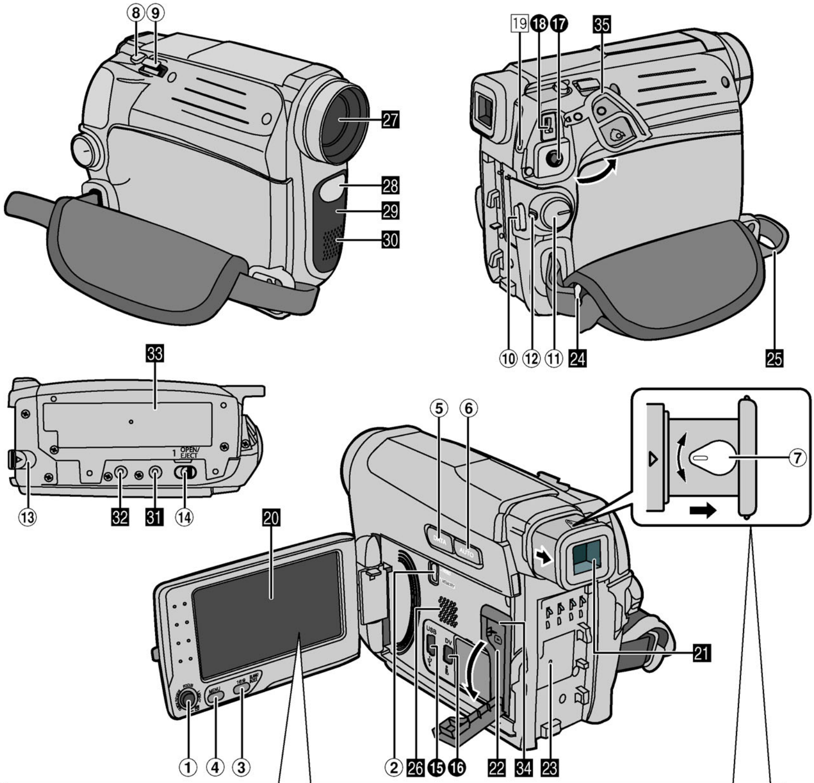


**Tampa da Lente**
(☞ pág. 12)

**NOTAS:**

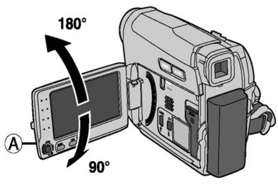
- Para manter um excelente funcionamento da câmera de vídeo digital, os cabos fornecidos devem estar equipados com um ou mais filtros do núcleo. Se o cabo tiver apenas um filtro do núcleo, ligue a extremidade que estiver mais perto do filtro na câmera de vídeo digital.
- Utilize apenas os cabos fornecidos para fazer as conexões. Não utilize nenhum outro cabo.

# Índice




**Como abrir o monitor LCD**

Puxe a extremidade **A** do monitor LCD.




O monitor LCD pode ser girado até 270°.

**Operação ligada à energia**

Quando o interruptor de energia estiver ajustado para “REC” (Gravar), você também poderá ligar/desligar a câmera de vídeo digital ao abrir/fechar o monitor LCD ou puxar ou empurrar o visor.

**NOTAS:**

- A imagem não será exibida no monitor LCD e no visor ao mesmo tempo. Quando o visor for retraído enquanto o monitor LCD estiver aberto, você poderá selecionar qual deles irá utilizar. Configure “PRIORITY” (Prioridade) para o modo desejado no Menu SYSTEM (Sistema). (☞ pág. 32)
- Pontos brilhantes coloridos poderão aparecer por todo o monitor LCD ou no visor. No entanto, isso não representa um mau funcionamento.

## Controles

① < : Esquerda/Retornar (◀◀) (☞ pág. 21)/ Visualização Rápida [QUICK REVIEW] (☞ pág. 18)
> : Direita/Avanço Rápido (▶▶) (☞ pág. 21)/Luz de LED [LIGHT] (☞ pág. 34)
∨ : Para Cima/Reproduzir/ Pausar (▶/❚❚) (☞ pág. 21)/Foco Manual [FOCUS] (☞ pág. 35)
∧ : Para Baixo/Parar (■) (☞ pág. 21)/ Compensação de Contraluz [] (☞ pág. 36)/ Exposição por Um Ponto (☞ pág. 36)
Pressione para baixo: SET (Ajustar)

② Interruptor VIDEO/MEMORY (Vídeo/ Memória)

③ Botão Wide Screen 16:9 (☞ pág. 17)
Procura de Parte em Branco [BLANK] (☞ pág. 22)
Botão Índice [INDEX] (☞ pág. 25)

④ Botão Menu [MENU] (☞ pág. 29)

⑤ Botão Data Battery [DATA] (☞ pág. 14)

⑥ Botão Automático [AUTO] (☞ pág. 20)

⑦ Controle de Ajuste do Visor (☞ pág. 15)

⑧ Botão Função Snapshot [SNAPSHOT] (☞ pág. 24, 34)

⑨ Barra de Zoom [T/W] (☞ pág. 19)
Controle de Volume do Alto-Falante [VOL. +, –] (☞ pág. 21)

⑩ Botão Iniciar/Parar Gravação [START/STOP] (☞ pág. 18)

⑪ Interruptor de Energia [REC (Gravar), PLAY (Reproduzir), OFF (Desligar)]

⑫ Botão de Trava

⑬ Botão de Liberação da Bateria [BATT.] (☞ pág. 13)

⑭ Trava Abrir/Ejetar Cassete [OPEN/EJECT] (☞ pág. 16)

## Conectores

⓯ Conector USB (Universal Serial Bus) (☞ pág. 41)

⓰ Conector de Vídeo Digital [DV IN/OUT] (i.LINK*) (☞ pág. 40, 41)

* i.LINK refere-se à norma IEEE1394-1995 da indústria e respectiva extensão. O logotipo é utilizado nos produtos compatíveis com o padrão i.LINK.

Os conectores estão localizados sob as tampas.

⓱ Conector de Saída de Áudio/Vídeo [AV] (☞ pág. 23)

⓲ Conector de Entrada CC [DC] (☞ pág. 13)

## Indicadores

19 Luz POWER/CHARGE (Energia/Carga) (☞ pág. 13)

## Outras Partes

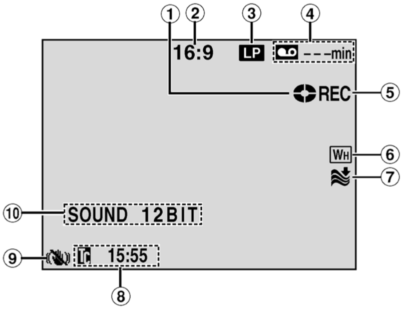
20 Monitor LCD (☞ pág. 8)
21 Visor (☞ pág. 15)
22 Tampa do Cartão [] (☞ pág. 17)
23 Suporte para Instalação da Bateria (☞ pág. 13)
24 Argola para fixar alça de ombro (☞ pág. 12)
25 Alça para Pulso (☞ pág. 12)
26 Alto-Falante (☞ pág. 21)
27 Lente
28 LED de Luz Branca (☞ pág. 34)
29 Sensor da Câmera
(Tome cuidado para não tapar esta área, pois há um sensor embutido necessário para disparo).
30 Microfone Estéreo
31 Cavidade do Furo (☞ pág. 15)
32 Soquete de Montagem em um Tripé (☞ pág. 15)
33 Tampa do Compartimento de Fita Cassete (☞ pág. 16)
34 Compartimento do Cartão de Memória
35 Tampa do Conector

| Posição do Interruptor de Energia |
|---|
| **REC:** Para executar uma gravação na fita ou no cartão de memória. |
| **OFF:** Para desligar a câmera de vídeo digital. |
| **PLAY:**<br>● Para reproduzir uma gravação em uma fita.<br>● Para visualizar uma imagem fixa no cartão de memória ou para transferir uma imagem fixa armazenada no cartão de memória para um PC. |

| Posição do Interruptor VIDEO/MEMORY (Vídeo/Memória) |
|---|
| **VÍDEO:**<br>Para gravar uma fita e/ou reproduzir uma fita. |
| **MEMORY:**<br>Para gravar em um cartão de memória ou acessar dados armazenados no cartão de memória. |

# Indicações no Monitor LCD/Visor

## Apenas Durante a Gravação de Vídeo




① Indicador de Fita em Movimento (Gira enquanto a fita estiver em movimento).

② Indicador de Modo Wide Selecionado (☞ pág. 17) (apenas o indicador 16:9 será exibido)

③ Modo de Velocidade de Gravação (SP/LP) (☞ pág. 31) (apenas o indicador LP será exibido)

④ Tempo Restante na Fita de Vídeo (☞ pág. 18)

⑤ REC (Gravar): (É exibido durante a gravação). (☞ pág. 18)

⑥ Indicador da Função Wipe/Fader (Passagem de Cena/Atenuador) (☞ pág. 38)

⑦ Indicador da Função Wind Cut (☞ pág. 31)

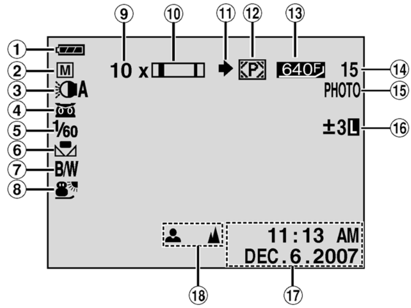
⑧ Código de Tempo (☞ pág. 32)

⑨ Estabilizador de Imagem Digital (“DIS”) (☞ pág. 30)

(apenas o indicador [ícone] será exibido)

⑩ SOUND 12BIT/16BIT: Indicador do Modo de Som (☞ pág. 31) (É exibido por aprox. 5 segundos após ligar a câmera de vídeo digital).

## Durante a Gravação de Vídeo e Gravação D.S.C.




① Indicador da Carga Restante da Bateria

② Modo de Operação (☞ pág. 20)
A: Modo Automático
M: Modo Manual

③ Indicador da Função Auto Illumi.light. (☞ pág. 34)

④ [ícone]: Indicador da Função Night Alive (☞ pág. 38)
[ícone]A: Modo de Ganho (☞ pág. 31)

⑤ Velocidade do Obturador (☞ pág. 39)

⑥ Indicador do Balanço de Branco (☞ pág. 37)

⑦ Indicador de Efeito Selecionado (☞ pág. 38)

⑧ Indicador do Programa AE Selecionado (☞ pág. 38)

⑨ Raio de Aproximação de Zoom (☞ pág. 19)

⑩ Indicador de Zoom (☞ pág. 19)

⑪ Ícone de Disparo (É exibido e pisca durante o disparo).

⑪ Ícone do Cartão (☞ pág. 24)
P: É exibido durante o disparo.
M: Pisca em branco quando não for carregado um cartão de memória.

⑬ Tamanho da Imagem/Qualidade da Imagem: 640F 640 x 480 F 640F (FINE) (Fino) e 640 x 480 S 640S (STANDARD) (Padrão) (em ordem de qualidade) (☞ pág. 31)

⑭ Número de Disparos Restantes (☞ pág. 24) (Exibe o número aproximado de disparos restantes que podem ser armazenados durante a Gravação D.S.C.).

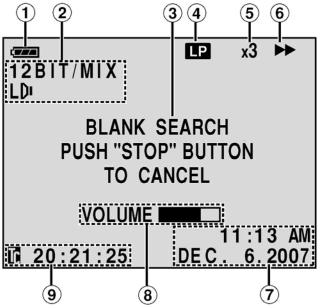
⑮ **PHOTO** (Foto): (É exibido ao tirar fotos Instantâneas). (☞ pág. 24, 34)

⑯ [ícone]: Indicador do Controle da Exposição de Um Ponto (☞ pág. 36)
[ícone]: Indicador da Compensação de Contraluz (☞ pág. 36)
±: Indicador do Ajuste de Exposição (☞ pág. 35)
L: Indicador do Bloqueio do Diafragma (☞ pág. 36)

⑰ Data/Hora (☞ pág. 15)

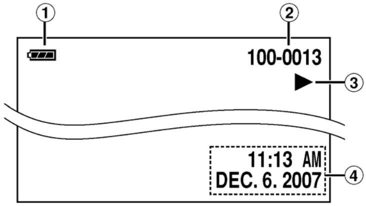
⑱ Indicador do Ajuste do Foco Manual (☞ pág. 35)

## Durante a Reprodução de Vídeo




① Indicador da Carga Restante da Bateria
② Indicador de Som L/R (☞ pág. 33)
③ Indicador de Procura de Parte em Branco (☞ pág. 22)
④ Velocidade da Fita (SP/LP) (☞ pág. 33) (apenas o indicador LP será exibido)
⑤ Indicador da Velocidade de Busca Variável: x-10, x-3, x3 e x10 (☞ pág. 22)
⑥ ►: Reproduzir
►►: Avanço Rápido/Busca Aleatória
◄◄: Rebobinagem/Busca Aleatória
❚❚: Pausa
⑦ Data/Hora (☞ pág. 33)
⑧ VOLUME: Indicador do Nível do Volume (☞ pág. 21)
⑨ Código de Tempo (☞ pág. 33)

## Durante a Reprodução D.S.C.

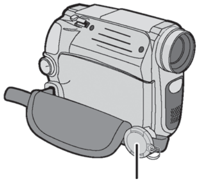


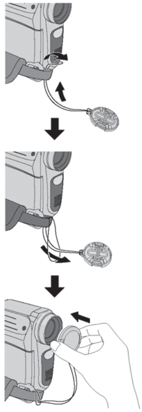

① Indicador da Carga Restante da Bateria
② Número da Pasta/Arquivo
③ Indicador do Modo de Operação
④ Data/Hora

## Como Prender a Tampa da Lente

Para proteger a lente, prenda a tampa fornecida na câmera de vídeo digital, conforme mostrado na ilustração.

**NOTA:**
Para certificar-se de que a tampa da lente está colocada corretamente, verifique se está nivelada com a câmera de vídeo digital.



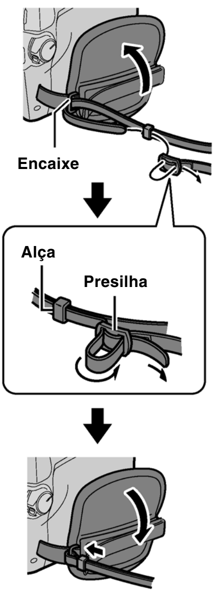



## Como Colocar Alça de Ombro

**1** Retire a proteção e enfie a extremidade da alça no encaixe.

**3** Enfie a alça na presilha, regule o comprimento e utilize a guia da alça para apertá-la com a fivela.

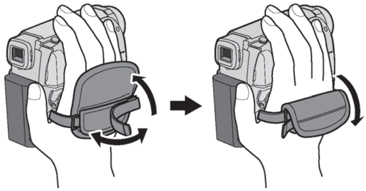
**3** Posicione a presilha próxima do encaixe e recoloque a capa protetora.




## Ajuste da Presilha

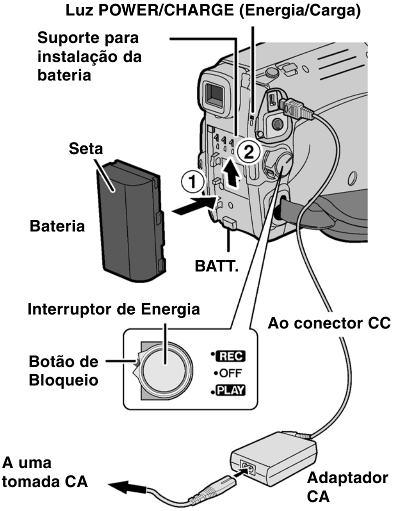
Abra a proteção e faça os ajustes das presilhas.

- Antes de fazer os ajustes, remova todas as etiquetas de segurança que possam estar presas ao velcro.



# Energia

## Carregando a Bateria




**1** Ajuste o Interruptor de Energia para “OFF” (Desligado).

**2** Com a seta da bateria apontada para cima, empurre a bateria suavemente em direção ao suporte de instalação de bateria ①.

**3** Deslize a bateria até que ela se encaixe ②.

**4** Conecte o Adaptador CA na tomada CA.

**5** Conecte o cabo de energia ao adaptador CA.

**6** Conecte o Adaptador CA na câmera de vídeo digital.

- A Luz POWER/CHARGE (Energia/Carga) na câmera de vídeo digital irá piscar para indicar que o carregamento foi iniciado.
- Quando a luz POWER/CHARGE (Energia/Carga) for apagada, o carregamento foi concluído. Desligue o Adaptador CA da tomada CA. Desconecte o Adaptador CA da câmera de vídeo digital.

### Para retirar a bateria

Deslize a bateria para baixo enquanto pressiona **BATT.** (Bateria) para retirá-la.

| Bateria | Tempo de Carga |
|---|---|
| BN-VF808U* | Aprox. 1 hr. 30 min. |
| BN-VF815U | Aprox. 2 hrs. 40 min. |
| BN-VF823U | Aprox. 3 hrs. 50 min. |

* Fornecida

**NOTAS:**

- Retire primeiro a tampa de proteção se estiver colocada na bateria.
- Durante a carga, não é possível utilizar a câmera de vídeo digital.
- Não é possível carregar uma bateria de um tipo diferente.
- Quando carregar a bateria pela primeira vez, ou depois de ter ficado guardada muito tempo, a luz POWER/CHARGE (Energia/Carga) poderá não acender. Neste caso, retire a bateria da câmera de vídeo digital e tente carregá-la novamente.
- Se uma bateria carregada for colocada no equipamento, a lâmpada POWER/CHARGE (Energia/Carga) irá piscar por aproximadamente 10 segundos antes de ser desligada.
- Se mesmo depois de carregá-la totalmente, o tempo de funcionamento da bateria continuar muito curto, melhor substituir pois a mesma está esgotada. Adquira uma bateria nova.
- O adaptador CA aquece durante a utilização, já que processa eletricidade internamente. Utilize-o apenas em áreas bem ventiladas.
- Após 5 minutos no modo de Gravação-Espera com a fita cassete dentro da câmera de vídeo digital e se nenhuma operação for realizada, a câmera de vídeo digital corta automaticamente a corrente fornecida pelo adaptador CA. Neste caso, se a bateria estiver acoplada na câmera de vídeo digital, começa a ser carregada.
- Não puxe ou dobre o plugue e o cabo do adaptador CA. Isso poderá danificar o adaptador CA.

## Sobre as Baterias

**PERIGO!** Não tente abrir as baterias, ou expô-las ao fogo ou ao calor excessivo, pois isso irá causar fogo ou explosão.

**AVISO!** Não deixe que a bateria ou seus terminais entrem em contato com materiais metálicos, pois isso poderá resultar em curto-circuito e possivelmente iniciar um incêndio.

### Para restaurar a função original da indicação precisa da carga da bateria

Se a indicação da carga da bateria for diferente do tempo real de utilização, carregue totalmente a bateria e depois descarregue-a completamente. No entanto, esta função pode não funcionar se a bateria for utilizada durante um longo período de tempo e em temperaturas extremamente altas/ baixas, ou se carregá-la por várias vezes.

## Utilizando a Bateria

Execute os passos **2** – **3** em “Carregando a Bateria” (☞ pág. 13).

### Tempo máximo de gravação contínua

| Bateria | Monitor LCD ligado | Visor ligado |
|---|---|---|
| BN-VF808U* | 1 hr. 50 min. | 2 hrs. 15 min. |
| BN-VF815U 3 | 3 hrs. 40 min. | 4 hrs. 30 min. |
| BN-VF823U | 5 hrs. 30 min. | 6 hrs. 45 min. |

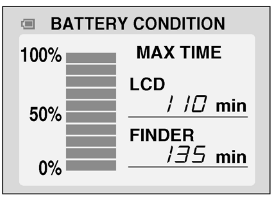
* Fornecida

**NOTAS:**
- O tempo de gravação diminui significativamente nas seguintes condições:
  - Se utilizar muitas vezes o Zoom ou o modo de Gravação-Espera.
  - Se utilizar muitas vezes o monitor LCD.
  - Se utilizar muitas vezes o modo de reprodução.
  - Se o LED de Luz Branca for utilizado.
- Antes do uso por muito tempo, é recomendado que você prepare baterias suficientes para gravar 3 vezes mais tempo do que o previsto.

**ATENÇÃO:**
Antes de desligar a fonte de alimentação, certifique-se de desligar a câmera de vídeo digital. Se não o fizer, a câmera de vídeo digital poderá apresentar um mau funcionamento.

## Sistema Data Battery

É possível verificar a carga restante da bateria e o tempo de gravação.
Quando a bateria estiver colocada, pressione **DATA** (Dados).




- Quando o Interruptor de Energia estiver na posição “OFF” (Desligado), será exibido por aproximadamente 3 segundos se o botão for pressionado e liberado rapidamente e por aproximadamente 15 segundos se o botão for pressionado sem soltar durante vários segundos.
- Quando o Interruptor de Energia estiver na posição “PLAY” (Reproduzir) ou “REC” (Gravar), pressione **DATA** (Dados) novamente para voltar à tela normal.
- A função Data Battery não poderá ser acionada durante a reprodução ou enquanto a gravação estiver em andamento.
- Se “COMMUNICATION ERROR” (Erro de Comunicação) for exibido em vez do status da bateria, mesmo depois de ter pressionado **DATA** (Dados) diversas vezes, o problema está na bateria. Nesse caso, consulte o representante da JVC de sua região.

## Utilizando a Alimentação CA

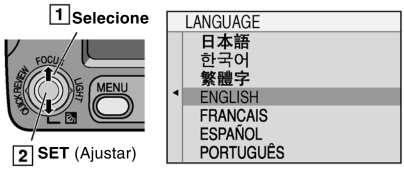
Execute os passos **4** – **5** em “Carregando a Bateria” (☞ pág. 13).

**NOTA:**
O adaptador CA fornecido tem uma função de seleção automática da tensão entre 110 V a 240 V.

**INFORMAÇÃO:**
As explicações a seguir neste manual assumem o uso do monitor LCD em sua operação. Se desejar utilizar o visor, feche o monitor LCD e extraia o visor completamente.

## Definições do Idioma

O idioma no visor poderá ser alterado.
(☞ pág. 32)




**1** Abra o monitor LCD totalmente.

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para “**REC**” (Gravar) ou “PLAY” (Reproduzir) enquanto pressiona o Botão de Bloqueio localizado no interruptor.
- Se ajustar para “**REC**” (Gravar), o modo de gravação deverá ser ajustado para “**M**” (☞ pág. 20).

**3** Pressione **MENU**.

**4** Selecione “SYSTEM” (Sistema), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

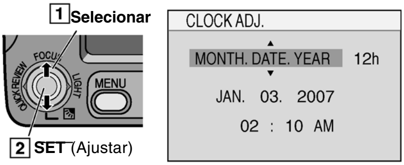
**5** Selecione “LANGUAGE” (Idioma), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**6** Selecione o idioma desejado, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**7** Pressione **MENU**.

Pressione **<** sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.

## Configuração de Data/Hora




A data/hora será gravada na fita todas as vezes, mas sua exibição poderá ser ativada ou desativada. (☞ pág. 32, 33)

Execute os passos **1** – **3** em "Definições do Idioma" (☞ pág. 14).

**1** Selecione "DISPLAY" (Visualizar), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**2** Selecione "CLOCK ADJ." (Ajustar relógio), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

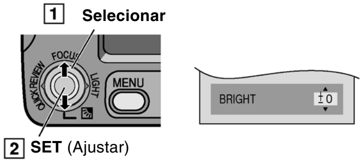
**3** Selecione o formato de exibição de data desejado, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

- Repita este passo para inserir o formato de exibição de hora (Selecione "24h" ou "12h"), mês, dia, ano, hora e minutos.

**4** Pressione **MENU**.

Pressione **<** sempre que desejar retornar para a tela/configuração do menu anterior.

## Ajuste do Brilho do Visor




Execute os passos **1** – **3** em "Definições do Idioma" (☞ pág. 14).

- Para ajustar o brilho do visor, abra o visor totalmente e ajuste "PRIORITY" (Prioridade) para "FINDER" (Visor) (☞ pág. 32).

**1** Selecione "DISPLAY" (Visualizar), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**2** Selecione "BRIGHT" (Brilho), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**3** Selecione o brilho apropriado, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**4** Pressione **MENU**.

Pressione **<** sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.



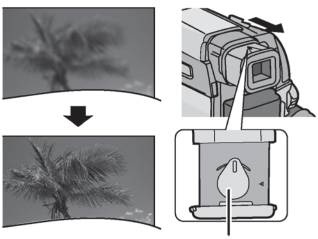
## Ajuste do Visor

**1** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar) enquanto estiver pressionando o Botão de Bloqueio localizado no interruptor.

**2** Certifique-se de que o monitor LCD esteja fechado e travado. Abra o visor totalmente.

**3** Gire o Controle de Ajuste das Dioptrias até que as indicações no visor estejam claramente focalizadas.

Exemplo:



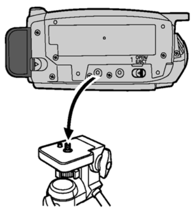
**Controle de Ajuste das Dioptrias**

**CUIDADO:**

Ao retrair o visor, tome cuidado para não prender seus dedos.

## Montagem em um Tripé

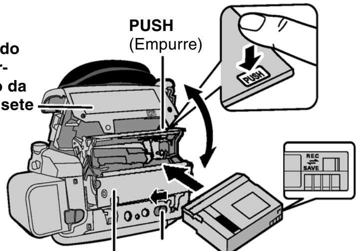
Para montar a câmera de vídeo em um tripé, alinhe a cavidade e o parafuso de direção com a tomada para tripé e a cavidade do furo da câmera de vídeo digital. Em seguida, aperte o parafuso no sentido horário.



- Alguns tripés não têm esta cavidades.

# Inserção/Remoção da Fita Cassete

Para poder inserir ou ejetar a fita cassete, é necessário ligar a câmera de vídeo digital.




**Verifique se o lado da janela está virado para fora.**

**1** Empurre e segure **OPEN/EJECT** (Abrir/ Ejetar) na direção da seta e abra a tampa do compartimento da fita até prender. O compartimento de fita cassete será aberto automaticamente.

- Não toque nos componentes internos.

**2** Insira ou retire a fita e pressione “PUSH” (Empurrar) para fechar o compartimento da fita.

- Certifique-se de pressionar apenas na seção marcada com “PUSH” (Empurrar) para fechar o compartimento da fita; tocar em outras partes pode prender os dedos e ferir-se ou danificar o produto.
- Uma vez fechado, o compartimento retrai automaticamente. Antes de fechar a tampa, espere que o compartimento se retraia completamente.
- Se a bateria tiver muito pouca carga, não é possível fechar a tampa do compartimento da fita cassete. Não aplique força. Antes de continuar, substitua a bateria por uma completamente carregada ou ligue a câmera de vídeo digital à fonte CA antes de continuar.

**3** Feche bem a tampa do compartimento da fita cassete.

### NOTAS:

- Se o compartimento da fita não se abrir, mesmo depois de aguardar alguns segundos, feche a tampa do compartimento e tente novamente. Se o compartimento continuar não abrindo, desligue e ligue novamente a câmera.
- Se a fita não ficar bem colocada, abra completamente a tampa do compartimento e retire-a. Alguns minutos depois, volte a inseri-la.
- Se tiver de levar a câmera de vídeo digital de um local frio para um ambiente quente, aguarde um pouco antes de abrir a tampa do compartimento da fita cassete.

- Será exibido se a fita for carregada enquanto o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar).
- Irá piscar quando não houver fita carregada.

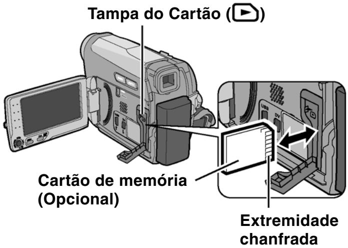
**TAPE!** (Fita!)

Será exibido se uma fita não for carregada quando o Botão Iniciar/Parar Gravação ou o Botão **SNAPSHOT** (Instantâneo) for pressionado enquanto o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar) e o interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

**CHECK TAPE’S ERASE PROTECTION TAB** (VERIFICAR A BARRA DE PROTEÇÃO CONTRA DESGRAVAÇÃO DA FITA)

Será exibido quando a barra de proteção contra desgravação estiver ajustada para “SAVE” (Salvar) enquanto o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar) e o interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo). (☞ pág. 18)

# Inserção/Remoção do Cartão de Memória




**1** Certifique-se de que a câmera de vídeo digital esteja desligada.

**2** Abra a tampa do cartão (▷).

**3** **Para inserir um cartão de memória**, insira-o firmemente com sua extremidade chanfrada.

**Para retirar um cartão de memória**, empurre-o uma vez.

Após o cartão de memória sair da câmera de vídeo digital, retire-o.

- Não toque no terminal no lado oposto à etiqueta.

**4** Feche a tampa do cartão.

**NOTAS:**
- Algumas marcas de cartões de memória não são compatíveis com esta câmera de vídeo digital. Antes de adquirir um cartão de memória, consulte seu fabricante ou revendedor.
- Antes de utilizar um novo cartão de memória, é necessário formatar o cartão. (☞ pág. 28)

**FORMAT** (Formatar)

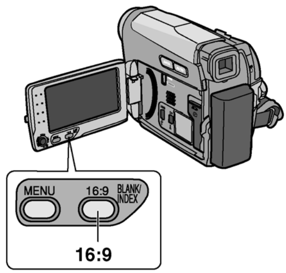
Será exibido quando houver um problema com um cartão de memória e sua memória for corrompida, ou se ele não for inicializado. Inicialize o cartão de memória. (☞ pág. 28)

**CARD ERROR!** (Erro no Cartão!)

Será exibido quando a câmera de vídeo digital não reconhecer o cartão de memória carregado. Remova o cartão de memória uma vez e insira-o novamente. Repita estes procedimentos até que nenhuma indicação seja exibida. Se a indicação ainda for exibida, o cartão de memória está corrompido.

# Modo Wide 16:9

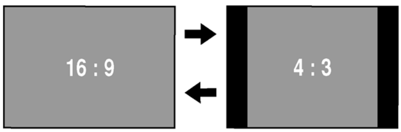
Você poderá gravar vídeos no formato 4:3 e no formato 16:9. Como padrão, a câmera será ajustada para gravar vídeos no formato 16:9.



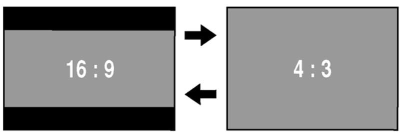

**1** Ajuste o Interruptor de Energia para “REC” (Gravar).

**2** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/ Memória) para “VIDEO” (Vídeo). Cada vez que pressionar **16:9** irá alternar o formato da tela.

No monitor LCD:



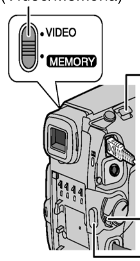

No visor:




**NOTA:**
Se você gravar vídeos no tamanho 16:9, a imagem pode ser exibida um pouco estendida verticalmente quando for reproduzida na TV com a tela 4:3. (☞ pág. 32, 33)

# Gravação Básica

**NOTA:**
Antes de continuar, execute os procedimentos relacionados abaixo:
- Energia (☞ pág. 13)
- Colocar uma fita cassete (☞ pág. 16)
- Retirar a tampa da lente. (☞ pág. 12)
- Abrir o monitor LCD totalmente.
- Selecionar vídeos no tamanho 4:3 ou no tamanho 16:9 (wide). (☞ pág. 17)




**1** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/Memória) to “VIDEO” (Vídeo).

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para “REC” (Gravar) enquanto estiver pressionando o Botão de Bloqueio localizado no interruptor.

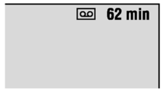
**3** Pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/Parar) para iniciar a gravação. “REC” (Gravar) será exibido no visor enquanto a gravação estiver em andamento. Para interromper a gravação, pressione **START/STOP** (Iniciar/Parar) novamente.

**Tempo de gravação aproximado**

| Fita | Modo de gravação | |
|---|---|---|
| | SP | LP |
| 30 min. | 30 min. | 45 min. |
| 60 min. | 60 min. | 90 min. |
| 80 min. | 80 min. | 120 min. |

**NOTAS:**
- Se o modo de Record-Standby (Gravação-Espera) continuar por 5 minutos e nenhuma operação for realizada, a energia da câmera de vídeo digital será desligada automaticamente. Para ligar a câmera de vídeo digital novamente, retraia e abra o visor novamente ou feche e abra o monitor LCD novamente.
- Quando uma parte em branco for deixada entre as cenas gravadas na fita, o código de tempo será interrompido e poderá ocorrer erro ao editar a fita. Para evitar esse erro, consulte “Gravação no Meio da Fita de Vídeo” (☞ pág. 20).
- Para gravar no modo LP (Long Play – *Reprodução Longa*), ☞ pág. 31.

## Tempo Restante na Fita de Vídeo




O tempo restante aproximado na fita será exibido no visor. “– – – min” significa que a câmera de vídeo digital está calculando o tempo restante. Quando o tempo restante atingir 2 minutos, a indicação irá começar a piscar.
- O tempo necessário para calcular e exibir quantidade de tempo restante, bem como a precisão do cálculo, pode variar de acordo com o tipo de fita utilizada.

## Visualização Rápida



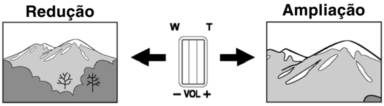

Permite verificar o final da última gravação.

**1)** Pressione **QUICK REVIEW** (Visualização Rápida) durante o modo Record-Standby (Gravação-Espera) .

**2)** A fita foi rebobinada por alguns segundos e reproduzida automaticamente, em seguida pausa no modo Record-Standby (Gravação-Espera) para a próxima gravação.
- Pode ocorrer distorção no início da reprodução. Isso é normal e não representa mau funcionamento.
- Deslize a Barra de Zoom repetidamente para alterar a configuração de som para ativado/desativado.

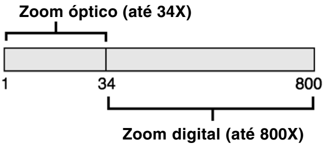
## Utilização do "Zoom"

**Enquanto estiver gravando**




**W:** Grande angular **T:** Telefoto

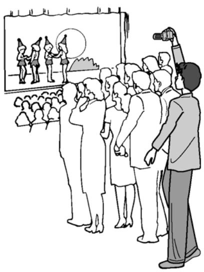
- Você poderá ampliar até 34X utilizando o zoom óptico.
- A ampliação do zoom acima de 34X é realizada através do processamento de imagem digital, e é, deste modo, chamada de zoom digital. O zoom digital é possível até 800X. Ajuste (ZOOM) para [68X] ou [800X]. (☞ pág. 30)




**NOTAS:**
- É possível utilizar a filmagem Macro até aproximadamente 5 cm do objeto quando a barra de zoom estiver o mais perto possível de "W".
- Quando filmar um objeto próximo da lente, a câmera de vídeo digital poderá reduzir automaticamente, dependendo da distância entre a câmera de vídeo digital e o objeto. Neste caso, ajuste "TELE MACRO" para "ON" (Ativado). (☞ pág. 30)

## Filmagem Jornalística

Em algumas situações, a utilização de vários ângulos de filmagem pode proporcionar resultados mais fortes. Segure a câmera de vídeo digital na posição desejada e incline o monitor LCD para a direção mais conveniente. É possível girá-lo 270° (90° para baixo, 180° para cima).



## Filmagem da Interface

A pessoa que estiver filmando poderá se ver no monitor LCD monitor, e ainda poderá gravar a si mesma enquanto estiver vendo a própria imagem no monitor LCD.



**1)** Abra o monitor LCD e incline-o para cima à 180°, de modo que ele fique direcionado para frente. Em seguida, retire o visor completamente.

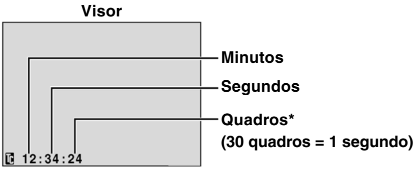


**2)** Aponte a lente em direção ao objeto (você mesmo quando estiver fazendo auto-gravação) e inicie a gravação.

- Durante a Filmagem da Interface, a imagem do monitor será exibida invertida, como se fosse vista por um espelho. No entanto, a imagem realmente gravada não irá aparecer invertida.
- Se a Visualização Rápida (☞ pág. 18) for executada durante a filmagem da interface, o monitor LCD será desligado. Neste caso, verifique a imagem exibida no visor.
- Para verificar a imagem exibida no monitor LCD, feche o visor.

## Código de Tempo

Durante a gravação, um código de tempo será gravado na fita. Este código serve para confirmar a localização da cena gravada na fita durante a reprodução.




* Os quadros não são exibidos durante a gravação.

Se a gravação for iniciada a partir de uma parte em branco, a contagem do código de tempo será iniciada a partir de "00:00:00" (minuto:segundo:quadro). Se a gravação for iniciada a partir do final de uma cena gravada, o código de tempo continuará a partir do último número do código de tempo. Se durante a gravação uma parte em branco for deixada no decorrer da gravação na fita, o código de tempo será interrompido. Quando a gravação for retomada, o código de tempo irá iniciara contar a partir de "00:00:00". Isso significa que a câmera de vídeo digital poderá gravar o mesmo código de tempos que o código existente em uma cena gravada anteriormente. Para evitar isso, execute a Gravação no Meio da Fita de Vídeo (☞ pág. 20) nos seguintes casos;

- Quando for gravar novamente após reproduzir uma fita gravada.
- Quando a energia for desligada durante uma gravação.
- Quando a fita for removida e re-inserida durante a gravação.
- Quando estiver gravando utilizando uma fita gravada parcialmente.
- Quando estiver gravando em uma parte em branco localizada no meio da fita.
- Quando estiver gravando novamente após gravar uma cena e em seguida abrir/fechar a tampa do compartimento da fita cassete.

**NOTAS:**
- O código de tempo não poderá ser reinicializado.
- Durante o avanço rápido ou o retrocesso, a indicação do código de tempo não irá mover suavemente.
- O código de tempo será exibido apenas quando "TIME CODE" (Código de Tempo) for ajustado para "ON" (Ativado). (☞ pág. 32)

## Gravação no Meio da Fita de Vídeo

**1)** Reproduza uma fita ou utilize a Procura de Parte em Branco (☞ pág. 22) para encontrar o ponto no qual você deseja iniciar a gravação, em seguida, selecione o modo de Reprodução de Imagens Fixas. (☞ pág. 21)

**2)** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar) enquanto estiver pressionando o Botão de Bloqueio localizado no interruptor, em seguida inicie a gravação.

## Gravação Dupla

Você poderá capturar imagens fixas sem atrapalhar a gravação em andamento. Pressione **SNAPSHOT** (Instantâneo).

Uma sub-tela será exibida por aproximadamente 6 segundos para lhe mostrar a imagem instantânea.

- A imagem fixa será salva no cartão de memória enquanto o vídeo será gravado na fita cassete.
- "REC SELECT" (Selecionar Grav.) deverá ser selecionado apenas para "➡ M (CARD) (Cartão)".

## Modo Automático/Manual

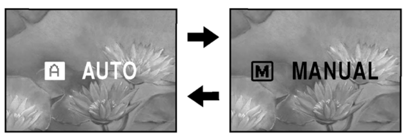
Pressione o botão **AUTO** (Automático) repetidamente para mudar o modo de gravação para auto/manual. Quando o modo manual for selecionado, o indicador "M" será exibido no monitor LCD.

**Modo Automático: A**

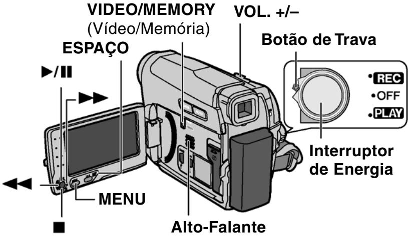
Você poderá gravar sem utilizar nenhum efeito ou ajustes manuais.

**Modo Manual: M**

Na gravação manual será possível ao selecionar diversos ajustes.



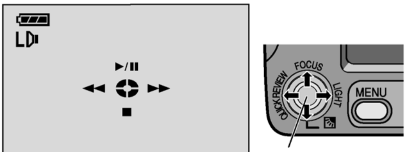
# Reprodução Normal




**1** Coloque uma fita cassete. (☞ pág. 16)

**2** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/ Memória) para "VIDEO" (Vídeo).

**3** Ajuste o Interruptor de Energia para "PLAY" (Reproduzir) enquanto estiver pressionando o Botão de Bloqueio localizado no interruptor.



**SET** (Ajustar)

- A tela acima (que se refere à alavanca de controle (☞ pág. 7)) será exibida por aproximadamente 3 segundos no Monitor LCD.

| Operação | Para selecionar |
|---|---|
| ►/❚❚ | Mova a alavanca de controle para cima. |
| ■ | Mova a alavanca de controle para baixo. |
| ►► | Mova a alavanca de controle para a direita. |
| ◄◄ | Mova a alavanca de controle para a esquerda. |

**4** Para iniciar a reprodução, pressione ►/❚❚.

**5** Para interromper a reprodução, pressione ■.

- Durante o modo Parar, pressione ◄◄ para rebobinar ou ►► para avançar a fita.
- Pressione **SET** (Ajustar) para exibir a tela guia de operação.

**Para controlar o volume do alto-falante**

Empurre a barra de zoom elétrico (**VOL. +/–**) na direção de "**+**" para aumentar o volume, ou na direção de "**–**" para diminuir o volume.

**NOTAS:**

- É possível ver a imagem reproduzida no monitor LCD, no visor ou em uma TV conectada. (☞ pág. 23)
- Se o modo Parar se mantiver durante 5 minutos quando a energia for fornecida da bateria, a câmera de vídeo digital será desligada automaticamente. Para ligar a câmera de vídeo digital novamente, empurre e puxe o visor novamente ou feche e abra o monitor LCD novamente.
- Quando um cabo estiver conectado a um conector AV, nenhum som será emitido do alto-falante.

**HDV**

Será exibido quando a imagem gravada no formato HDV for detectada. As imagens no formato HDV não poderão ser reproduzidas nesta câmera de vídeo digital.

## Reprodução de Imagens Fixas

Faz uma pausa durante a reprodução de vídeo.

**1)** Pressione ►/❚❚ durante a reprodução.

**2)** Para retomar a reprodução normal, pressione ►/❚❚ novamente.

- Se a reprodução de imagens fixas continuar durante mais de 3 minutos, o modo Parar da câmera de vídeo digital será automaticamente ativado.

## Procura Bidirecional

Permite procurar em alta velocidade ambas as direções durante a reprodução de vídeo.

**1)** Durante a reprodução, pressione ►► uma vez ou duas vezes para procurar para frente, ou ◄◄ 1 vez ou duas vezes para procurar para trás.

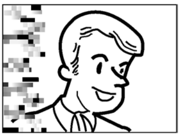
| ◄◄ | | ►► | |
|---|---|---|---|
| x-10 | x-3 | x3 | x10 |

**2)** Para retomar a reprodução normal, pressione ►/II.

- Durante a reprodução, pressione e mantenha pressionado ►► ou ◄◄.
  Enquanto não soltar o botão, a procura continua. Quando soltar o botão, retoma a reprodução normal.
- Durante a Procura Bidirecional aparece um ligeiro efeito de mosaico na tela. Isso não é sinal de mau funcionamento.

**ATENÇÃO:**

Durante a Procura Bidirecional, há partes da imagem que não são muito nítidas, particularmente no lado esquerdo da tela.



Durante a Procura Bidirecional, há partes da imagem que não são muito nítidas na tela.



## Procura de Parte em Branco

Ajuda você a encontrar o ponto onde deverá começar a gravação no meio de uma fita para evitar uma interrupção no código de tempo. (☞ pág. 20)

**1** Execute os passos **1** – **3** em “Reprodução Normal” (☞ pág. 21).

**2** Pressione **BLANK** (Parte em Branco).

- A indicação “BLANK SEARCH” (Proc. Parte em Branco) será exibida e a câmera de vídeo digital irá iniciar automaticamente a busca para trás e para frente, em seguida irá parar no ponto em que seja aproximadamente 3 segundos de fita antes do início do ponto em branco detectado.
- Para cancelar a Procura de Parte em Branco, pressione ■ ou **BLANK** (Parte em Branco).

**NOTAS:**

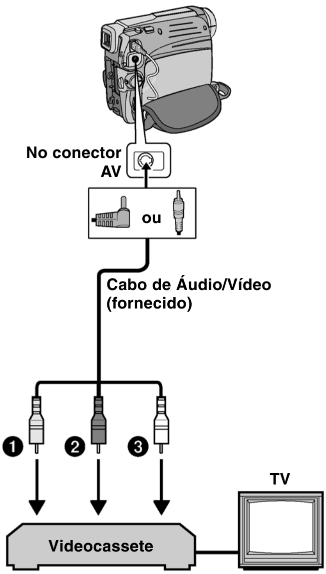
- Antes de começar a Procura de Parte em Branco, se a posição em que se encontra a parte em branco não tiver nada, a câmera de vídeo digital procura na direção reversa. Se a posição atual estiver na parte gravada, a câmera de vídeo digital procura para frente.
- Se chegar ao princípio ou fim da fita, durante a Procura de Parte em Branco, a câmera de vídeo digital pára automaticamente.
- Uma parte em branco inferior a 5 segundos de fita pode não ser detectada.
- A parte em branco detectada poderá estar localizada entre cenas gravadas. Antes de iniciar a gravação, certifique-se de que não haja nenhuma cena gravada após a parte em branco.

## Reproduzir Instantâneos

Esta câmera de vídeo digital também permite que você tire fotos instantâneas durante a reprodução de vídeo.

Pressione **SNAPSHOT** (Instantâneo).

## Conexões à TV ou Videocassete




❶ Amarelo em VIDEO IN (Entrada de Vídeo) (Conectar quando sua TV/Videocassete tiver apenas conectores de entrada A/V).

❷ Vermelho em AUDIO R IN (Entrada de Áudio Direita)*

❸ Branco em AUDIO L IN (Entrada de Áudio Esquerda)*

* Não é necessário para exibir apenas imagens fixas.

**1** Certifique-se de que todos os aparelhos estejam desligados.

**2** Conecte a câmera de vídeo digital à TV ou Videocassete conforme a ilustração.

**Se estiver utilizando um Videocassete**, vá para o passo **3**.

**Caso contrário**, siga para o passo **4**.

**3** Conecte a saída do Videocassete na entrada da TV, consulte o manual de instruções de seu Videocassete.

**4** Ligue a câmera de vídeo digital, o Videocassete e a TV.

**5** Ajuste o Videocassete para o modo de entrada AUX (Auxiliar) e ajuste a TV para o modo VIDEO (Vídeo).

**6** Inicie a reprodução na câmera de vídeo digital. (☞ pág. 21)

- Ajuste “16:9 OUTPUT” (Saída 16:9) dos Menus de Reprodução para que a imagem se ajuste à sua TV (16:9 TV ou 4:3 TV). (☞ pág. 32, 33)

**Para escolher se as indicações a seguir aparecem ou não na TV conectada**

- Data/Hora
  Ajuste “DATE/TIME” (Data/Hora) para “ON” (Ativado) ou “OFF” (Desativado) (☞ pág. 33).
- Código de Tempo
  Ajuste “TIME CODE” (Código de Tempo) para “ON” (Ativado) ou “OFF” (Desativado) (☞ pág. 33).
- Indicações diferentes da data/hora e Código de Tempo
  Ajuste “ON SCREEN” (Na Tela) para “OFF” (Desativado), “LCD” ou “LCD/TV” (☞ pág. 33).

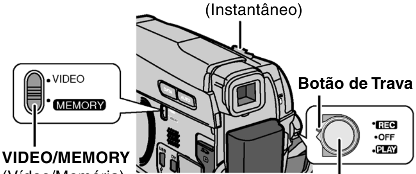
**NOTAS:**

- **Recomenda-se a utilização do adaptador CA como fonte de alimentação, em vez da bateria. (☞ pág. 13)**
- Para monitorar a imagem e o som a partir da câmera de vídeo digital sem inserir uma fita ou um cartão de memória, coloque o Interruptor de Energia câmera de vídeo digital na posição “REC” (Gravar) e, em seguida, ajuste sua TV para o modo de entrada apropriado.
- Certifique-se de ajustar o volume de som da TV para o nível mínimo, para evitar um pico de som brusco quando ligar a câmera de vídeo digital.

# Gravação Básica (Snapshot D.S.C.)

Você poderá utilizar sua câmera de vídeo digital como uma Câmera Fotográfica Digital para tirar fotos instantâneas. As imagens fixas serão armazenadas no cartão de memória.

**NOTA:**
Antes de continuar, execute os procedimentos relacionados abaixo:
- Energia (☞ pág. 13)
- Colocar um Cartão de Memória (☞ pág. 17)
- Retirar a tampa da lente.
- Abrir o monitor LCD totalmente. (☞ pág. 8)




**1** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/Memória) para "MEMORY" (Memória).

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar) enquanto estiver pressionando o Botão de Trava localizado no interruptor.
- Para alterar a Qualidade da Imagem, ☞ pág. 29, 31.

**3** Pressione **SNAPSHOT** (Instantâneo). A indicação **"PHOTO"** (Foto) será exibida enquanto a foto instantânea estiver sendo tirada.
- Para excluir imagens fixas indesejada, consulte "Apagando Arquivos" (☞ pág. 27).
- Quando você não quiser ouvir o som do obturador, ajuste "MELODY" (Melodia) to "OFF" (Desativado) (☞ pág. 32).

**NOTA:**
Se o disparo não for realizado em aproximadamente 5 minutos quando o Interruptor de Energia estiver ajustado para "REC" (Gravar) e a energia for fornecida da bateria, a câmera de vídeo digital será desligada automaticamente para economizar energia. Para tirar uma foto novamente, retraia e abra o visor novamente ou feche e abra o monitor LCD novamente.

**CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH** (VERIFICAR A BARRA DE PROTEÇÃO CONTRA DESGRAVAÇÃO DO CARTÃO)

Será exibido quando você tentar fotografar imagens fixas digitais quando a barra de proteção no Cartão de Memória SD estiver ajustada na posição "LOCK" (Travado).

**MEMORY CARD!** (CARTÃO DE MEMÓRIA)

Será exibido se não houver nenhum cartão de memória carregado quando o Botão SNAPSHOT (Instantâneo) for pressionado.

### Número Aproximado de Imagens Armazenáveis

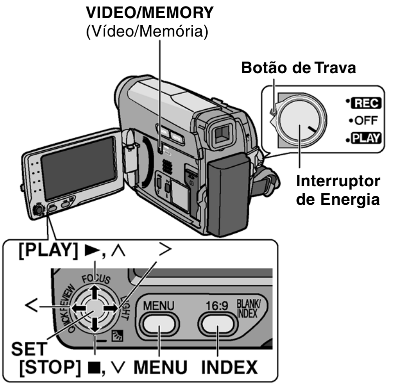
- O número aumenta ou diminui dependendo da Qualidade da Imagem/Tamanho da Imagem, etc.

| Tamanho da Imagem/ Qualidade da Imagem | Cartão de Memória SD | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 8 MB | 16 MB | 32 MB | 64 MB |
| 640 x 480/FINE<br>640 x 360/FINE | 47 | 95 | 205 | 425 |
| 640 x 480/STANDARD<br>640 x 360/STANDARD | 160 | 295 | 625 | 1285 |

| Tamanho da Imagem/ Qualidade da Imagem | Cartão de Memória SD | | |
|---|---|---|---|
| | 8 MB | 16 MB | 32 MB |
| 640 x 480/FINE<br>640 x 360/FINE | 55 | 105 | 215 |
| 640 x 480/STANDARD<br>640 x 360/STANDARD | 190 | 320 | 645 |

## Reprodução Normal de Imagens

As imagens fotografadas com a câmera de vídeo digital serão numeradas automaticamente, em seguida serão armazenadas em ordem numérica no cartão de memória. Você poderá visualizar as imagens armazenadas, uma de cada vez, de modo similar a um álbum de fotografias.




**1** Coloque um cartão de memória. (☞ pág. 17)

**2** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/ Memória) para "MEMORY" (Memória).

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para "PLAY" (Reproduzir) enquanto estiver pressionando o Botão de Trava localizado no interruptor.

- Uma imagem armazenada será exibida.

**4** Pressione < para exibir o arquivo anterior. Pressione > para exibir o próximo arquivo.

**NOTA:**
As imagens fotografadas e armazenadas no cartão com outro equipamento com outra resolução que não "640 x 480" serão exibidas apenas como índices em miniaturas. Estas imagens em índice não poderão ser transferidas para o PC.

**NO IMAGES STORED** (NENHUMA IMAGEM ARMAZENADA)

Será exibido se não houver nenhum arquivo de imagem armazenado no cartão de memória ao tentar reproduzir o cartão de memória.

**?**

Será exibido ao reproduzir um arquivo que não seja compatível com DCF ou um arquivo com um tamanho que não seja compatível com esta câmera de vídeo digital.

## Reprodução Automática de Imagens

Você poderá visualizar todas as imagens armazenadas no cartão de memória automaticamente.

**1** Execute os passos **1** – **3** em "Reprodução Normal de Imagens" (☞ pág. 25).

**2** Pressione ►/❚❚ para iniciar a Reprodução Automática.

- Se pressionar < durante a Reprodução Automática, os arquivos serão exibidos na ordem decrescente.
- Se pressionar > durante a Reprodução Automática, os arquivos serão exibidos na ordem crescente.

**3** Para encerrar a Reprodução Automática, pressione ■.

## Índice de Reprodução de Arquivos

Você poderá visualizar diversos tipos de arquivos armazenados no cartão de memória de uma só vez. Esta capacidade de pesquisa facilita a localização de um arquivo em particular que você deseja.

**1** Execute os passos **1** – **3** em "Reprodução Normal de Imagens" (☞ pág. 25).

**2** Pressione **INDEX** (Índice). A Tela em Índice será exibida.

**3** Pressione ∧, ∨, < ou > 2 para mover o quadro para o arquivo desejado.

**4** Pressione **SET** (Ajustar). O arquivo selecionado será exibido.




## Remoção do Visor da Tela

**1** Execute os passos **1** – **3** em "Reprodução Normal de Imagens" (☞ pág. 25).

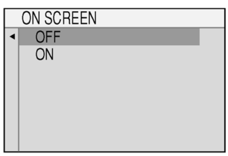
**2** Pressione **MENU**.

**3** Selecione "ON SCREEN" (Na Tela), pressione **SET** (Ajustar) ou >. O menu ON SCREEN (Na Tela) será exibido.

- Pressione < sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.




**4** Selecione "OFF" (Desativar), pressione **SET** (Ajustar) ou >.




**5** Pressione **MENU**.

- O indicador do modo de operação, o número da pasta/arquivo, data/ hora e o indicador da energia restante da bateria irão desaparecer.
- Para exibir os indicadores novamente, selecione "ON" (Ativar).

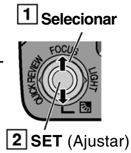
## Reconfiguração do Nome do Arquivo

Ao reconfigurar o nome do arquivo, uma nova pasta será criada. Os novos arquivos que serão criados serão restaurados na nova pasta. É conveniente separar os novos arquivos dos arquivos criados anteriormente.

**1** Execute os passos **1** – **3** em "Reprodução Normal de Imagens" (☞ pág. 25).

**2** Pressione **MENU**.

**3** Selecione "NO.RESET" (Re-configurar N°.), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela NO. RESET (Reconfigurar N°.) será exibida.




**4** Selecione "EXECUTE" (Executar), pressione **SET** (Ajustar). A nova pasta (por exemplo, "101JVCGR") será criada e o nome do arquivo da próxima gravação irá iniciar a partir de DVC00001.

**NOTA:**
Se o nome do arquivo atingir DVC09999, uma nova pasta (por exemplo, "101JVCGR") será criada e o nome do arquivo irá iniciar novamente a patrir de DVC00001.

## Proteção de Arquivos

O modo Proteger ajuda a evitar o apagamento acidental de arquivos.

**1** Execute os passos **1** – **3** em "Reprodução Normal de Imagens" (☞ pág. 25).

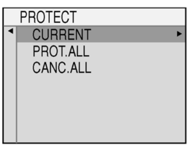
**2** Pressione **MENU**.

**3** Selecione "PROTECT" (Proteger), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. O menu PROTECT (Proteger) será exibido.

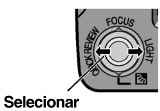
- Pressione **<** sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.

**Para proteger o arquivo que está sendo exibido**

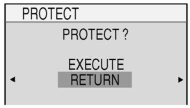
**4** Selecione "CURRENT" (Atual), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela PROTECT (Proteger) será exibida.




**5** Pressione **<** ou **>** para selecionar o arquivo desejado.




**6** Selecione "EXECUTE" (Executar), pressione **SET** (Ajustar).




- Para cancelar a proteção, selecione "RETURN" (Retornar).
- Repita os passos **5** e **6** para todos os arquivos que deseja proteger.

**Para proteger arquivos armazenados no cartão de memória**

**4** Selecione "PROT.ALL" (Prot. Todos), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela PROTECT (Proteger) será exibida.

**5** Selecione "EXECUTE" (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

- Para cancelar a proteção, selecione "RETURN" (Retornar).

**NOTA:**
Se a marca "⊶" for exibida, o arquivo que estiver sendo exibido está protegido.

### Para Remover a Proteção

Antes de fazer a remoção, execute os passos **1** – **3** em "Proteção de Arquivos".

**Para remover a proteção do arquivo que estiver sendo exibido**

**4** Selecione "CURRENT" (Atual), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela PROTECT (Proteger) será exibida.

**5** Pressione **<** ou **>** para selecionar o arquivo desejado.

**6** Selecione "EXECUTE" (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

- Para cancelar a seleção, selecione "RETURN" (Retornar).
- Repita os passos **5** e **6** para todos os arquivos que desejar remover a proteção.

**Para remover a proteção de todos os arquivos armazenados no cartão de memória**

**4** Selecione "CANC.ALL" (Canc. Todas), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela PROTECT (Proteger) será exibida.

**5** Selecione "EXECUTE" (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

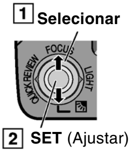
- Para cancelar a seleção, selecione "RETURN" (Retornar).

# Apagando Arquivos

Os arquivos armazenados anteriormente podem ser apagados um a um ou todos de uma só vez.

**1** Execute os passos **1** – **3** em “Reprodução Normal de Imagens” (☞ pág. 25).

**2** Pressione **MENU**.

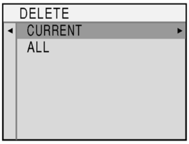



**3** Selecione “DELETE” (Excluir), pressione **SET** (Ajustar) ou >. O menu DELETE (Excluir) será exibido.

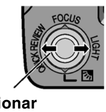
- Pressione < sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.

**Para excluir o arquivo que estiver sendo exibido**

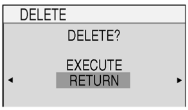
**4** Selecione “CURRENT” (Atual), pressione **SET** (Ajustar) ou >. A tela DELETE (Excluir) será exibida.




**5** Pressione < ou > para selecionar o arquivo desejado.




**6** Selecione “EXECUTE” (Executar), pressione **SET** (Ajustar).




- Para cancelar a exclusão, selecione “RETURN” (Retornar).
- Repita os passos **5** e **6** para todos os arquivos que desejar excluir.

**NOTA:**

Se a marca “⊶” for exibida, o arquivo selecionado está protegido e não pode ser excluído.

**Para excluir todos os arquivos armazenados no cartão de memória**

**4** Selecione “ALL” (Todos), pressione **SET** (Ajustar) ou >. A tela DELETE (Excluir) será exibida.

**5** Selecione “EXECUTE” (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

- Para cancelar a exclusão, selecione “RETURN” (Retornar).

**NOTAS:**

- Arquivos protegidos (☞ pág. 26) não podem ser excluídos. Para poder excluir estes arquivos, primeiro remova a proteção.
- Uma vez excluídos, os arquivos não poderão ser restaurados.
  Verifique os arquivos antes de excluí-los.

# Configuração de Informação para Impressão (Configuração DPOF)*

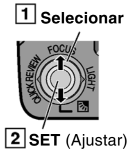
Esta câmera de vídeo digital é compatível com DPOF (Formato de Ordem de Impressão Digital) padrão com o objetivo de suportar os sistemas futuros, como a impressão automática.

* Um limite máximo de até 999 arquivos armazenados no cartão de memória.

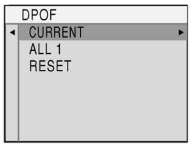
## Imprimir Todas as Imagens Fixas (Uma Impressão Para Cada)

**1** Execute os passos **1** – **3** em “Reprodução Normal de Imagens” (☞ pág. 25).

**2** Pressione **MENU**.



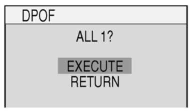

**3** Selecione “DPOF”, pressione **SET** (Ajustar) ou >. O Menu DPOF Menu será exibido.




- Pressione < sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.

**4** Selecione “ALL 1” (Todas 1), pressione **SET** (Ajustar) ou >. A tela DPOF será exibida.

**5** Selecione “EXECUTE” (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

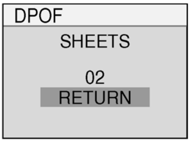



- Para cancelar a seleção, selecione “RETURN” (Retornar).

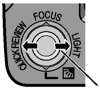
## Imprimir Selecionando Imagens Fixas e Número de Cópias

**1** Execute os passos **1** – **3** em “Imprimir Todas as Imagens Fixas (Uma Impressão Para Cada)” (☞ pág. 27).

**2** Selecione “CURRENT” (Atual), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela DPOF será exibida.




**3** Pressione **<** ou **>** para selecionar o arquivo desejado.



**Selecionar**

**4** Pressione ∧ ou ∨ para selecionar a indicação do número (00), e em seguida pressione **SET** (Ajustar).

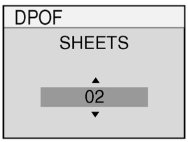
**5** Selecione o número de impressão pressionando ∧ para aumentar o número ou ∨ para diminuir o número e, em seguida, pressione **SET** (Ajustar).

1 **Selecionar**

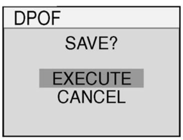



2 **SET** (Ajustar)

- Repita os passos de **3** até **5** para o número de impressões desejadas.
- O número de impressões pode ser ajustada até 15 cópias.
- Para corrigir o número de impressões, selecione a imagem novamente e altere o número.




**6** Selecione “RETURN” (Retornar), pressione **SET** (Ajustar). A mensagem “SAVE?” (Salvar ?) será exibida.




- Se nenhuma configuração for alterada nos passos de **3** a **5**, o Menu DPOF será exibido novamente.

**7** Selecione “EXECUTE” (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

- Para cancelar a seleção, selecione “CANCEL” (Cancelar).

### Para Redefinir o Número de Impressões

**1** Execute os passos **1** – **3** em “Imprimir Todas as Imagens Fixas (Uma Impressão Para Cada)” (☞ pág. 27).

**2** Selecione “RESET” (Reconfigurar), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela DPOF será exibida.

**3** Selecione “EXECUTE” (Executar), pressione **SET** (Ajustar).

- Para cancelar a seleção, selecione “RETURN” (Retornar).
- O número de impressões será redefinido para 0 para todas as imagens fixas.

**CUIDADO:**
Enquanto estiver executando a configuração acima, nunca desligue a energia, pois isso poderá corromper o cartão de memória.

**NOTA:**
Quando a imagem for impressa a partir da impressora, uma barra em preto será exibida na parte inferior da tela.
Isso não representa um mau funcionamento. A gravação com o “DIS” desativado (ª pág. 30) poderá evitar isso.

## Inicialização do Cartão de Memória

Você poderá inicializar um cartão de memória a qualquer momento. Após inicializar, todos os dados e arquivos armazenados no cartão de memória, inclusive os arquivos protegidos, serão apagados.

**1** Execute os passos **1** – **3** em “Reprodução Normal de Imagens” (☞ pág. 25).

**2** Pressione **MENU**.

**3** Selecione “FORMAT” (Formatar), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. A tela FORMAT (Formatar) será exibida.

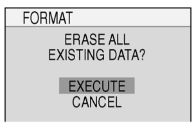
1 **Selecionar**




2 **SET** (Ajustar)

- Pressione **<** sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.

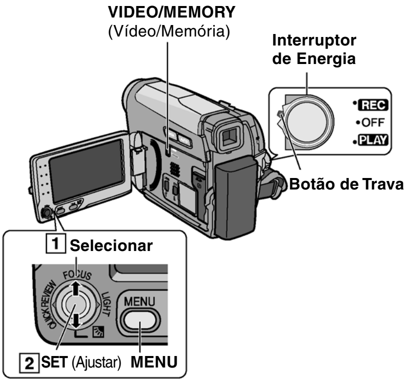
**4** Selecione “EXECUTE” (Executar), pressione **SET** (Ajustar). O cartão de memória será inicializado.




- Quando a inicialização for concluída, “NO IMAGES STORED” (Nenhuma imagem armazenada) será exibido.
- Para cancelar a inicialização, selecione “CANCEL” (Cancelar).

# Alterações das Configurações do Menu

Esta câmera de vídeo digital está equipada com um sistema de menu na tela fácil de utilizar, que simplifica muito as configurações mais detalhadas desta câmera de vídeo digital. (☞ pág. 29 – 33)




**1** **Para os Menus de Gravação de Vídeo e D.S.C.:**

- Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/ Memória) para “VIDEO” (Vídeo) ou “MEMORY” (Memória).
- Ajuste o Interruptor de Energia para “REC” (Gravar) enquanto estiver pressionando o Botão de Trava localizado no interruptor.
- Ajuste o modo de gravação para “M”. (☞ pág. 20)

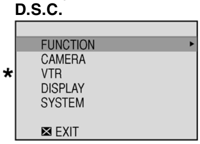
**Para o Menu de Reprodução de Vídeo:**

- Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY (Vídeo/ Memória)** para “VIDEO” (Vídeo).
- Ajuste o Interruptor de Energia para “PLAY” (Reproduzir) enquanto estiver pressionando o Botão de Trava localizado no interruptor.
- Para o Menu de Reprodução D.S.C., consulte “REPRODUÇÃO D.S.C.” (☞ pág. 25).

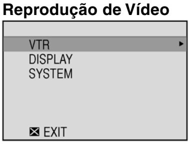
**2** Abra o monitor LCD totalmente. (☞ pág. 8)

**3** Pressione **MENU**. A Tela de Menu será exibida.

**Tela para o Menu de Gravação de Vídeo e D.S.C.**




**Tela para o Menu de Reprodução de Vídeo**

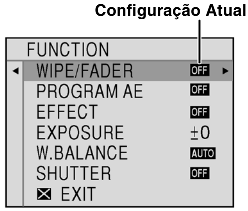



* *Apenas para o Menu de Gravação de Vídeo*

**4** Selecione a função desejada, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

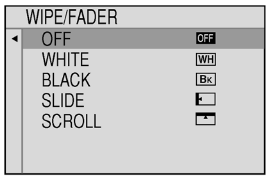
O menu da função selecionada será exibido.

Exemplo: Menu FUNCTION (Função).




**5** Selecione a seleção desejada, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

Exemplo: Menu Wipe/Fader (Passagem de Cena/Atenuador).




**6** Selecione a configuração desejada, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

A seleção foi concluída.

**7** Pressione **MENU**. A Tela Menu será fechada.

---

- Pressione **<** sempre que desejar retornar para a tela do menu anterior.
- Repita o procedimento se desejar configurar outros menus de função.

Nas páginas seguintes, [ ] refere-se às Configurações pré-definidas de fábrica.

# Menus de Gravação

## FUNÇÃO

- As seguintes configurações do menu poderão ser alterados apenas quando o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar).
- Cada configuração (exceto “EFFECT” (Efeito) e “SHUTTER” (Obturador)) que é ajustado no Menu Gravação de Vídeo também será aplicado no Menu Gravação D.S.C..

### WIPE/FADER* (Passagem de Cena/Atenuador)

(☞ pág. 38), “Efeitos Wipe/Fader (Passagem de Cena/Atenuador)"

* Disponível apenas quando o interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

### PROGRAM AE (PROGRAMA AE)

(☞ pág. 38), “Programa AE, Efeitos e Efeitos do Obturador”

### EFFECT (EFEITO)

(☞ pág. 38), “Programa AE, Efeitos e Efeitos do Obturador”

### EXPOSURE (EXPOSIÇÃO)

(☞ pág. 35), “Controle de Exposição”

### W. BALANCE (BAL. DE BRANCO)

(☞ pág. 37), “Ajuste do Balanço de Branco”

### SHUTTER (OBTURADOR)

(☞ pág. 39), “Programa AE, Efeitos e Efeitos do Obturador”

## CÂMERA

As seguintes configurações do menu podem ser alteradas apenas quando o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar).

### ZOOM*

**[34X]**: Quando estiver ajustado para “34X” (limite do zoom óptico) o zoom digital não poderá ser acionado, uma vez que o zoom digital está desativado.

**68X***: Permite que você utilize o Zoom Digital. Ao processar digitalmente e ampliar imagens, a utilização do zoom é possível a partir de 34X (o limite do zoom óptico), a um máximo de ampliação digital de 68X.

**800X***: Permite que você utilize o Zoom Digital. Ao processar digitalmente e ampliar imagens, a utilização do zoom é possível a partir de 34X (o limite do zoom óptico), a um máximo de ampliação digital de 800X.

* Disponível apenas quando o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

### TELE MACRO

**[OFF]**: Desativa a função.

**ON**: Quando a distância do objeto for menor que 1 m, ajuste “TELE MACRO” para “ON” (Ativado).

Você poderá fotografar um objeto o maior possível a uma distância aproximada de 40 cm.

Dependendo da posição do zoom, a lente poderá ficar fora de foco.

### DIS*

**OFF** (✋): Desativa a função. (O ícone desativar DIS será exibido).

**[ON]**: Para compensar as imagens instáveis causadas pela trepidação da câmera, especialmente com ampliação alta.

**NOTAS:**

- A estabilização precisa não será possível se a agitação das mãos for excessiva, ou dependendo das condições de filmagem.
- Desative este modo quando estiver gravando com a câmera de vídeo digital em um tripé.
- “DIS” não poderá ser ativado quando “NIGHT ALIVE” (Noite) em “PROGRAM AE” (Programa AE) ou “STROBE” (Estrobo) em “EFFECT” (Efeito) for selecionado. Ou quando **LIGHT** (Luz) estiver ajustada como ativada, ou quando **SNAPSHOT** (Instantâneo) for pressionado.

* Disponível apenas quando o interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

**GAIN UP** (GANHO)

**OFF**: Permite fotografar cenas escuras sem nenhum ajuste de brilho da fotografia.

**[AGC]**: A aparência global pode parecer granulada, mas a imagem é viva.

**AUTO** : A velocidade do obturador é ajustada automaticamente. Fotografar um objeto em condições de pouca luz ou iluminação ruim, com velocidade baixa do obturador, proporciona uma imagem mais viva do que no modo AGC, mas o movimento do objeto não fica muito suave ou natural. A aparência global pode ser granulada. Enquanto a velocidade do obturador estiver sendo ajustada automaticamente, “” será exibido.

**WIND CUT*** (PROTEÇÃO CONTRA O VENTO)

**[OFF]**: Desativa a função.

**ON** : Ajuda a reduzir o ruído criado pelo vento. O indicador “” será exibido. A qualidade do som irá mudar. Isso é normal e não representa mau funcionamento.

* Disponível apenas quando o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

**IMAGE SIZE*** (TAMANHO DA IMAGEM)

**[640 x 480 F]** / **640 x 480 S**

O modo do Tamanho da Imagem poderá ser selecionado para adequar melhor às suas necessidades. Dois modos de Qualidade da Imagem estão disponíveis: FINE (640F) (Fino) e STANDARD (640S) (Padrão) (em ordem de qualidade).

**NOTA:**

O número de imagens armazenáveis depende da qualidade da imagem selecionada, bem como da composição dos objetos na imagem e do tipo de cartão de memória que está sendo utilizado. (☞ pág. 24)

* Disponível apenas quando o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “MEMORY” (Memória).

## VTR

Disponível apenas quando o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

**REC MODE** (MODO GRAV.)

**[SP]***: Para gravar no modo SP (Standard Play – *Reprodução Padrão*).

**LP**: Long Play (*Reprodução Longa*) — mais econômico, oferece 1,5 vezes a mais do tempo de gravação.

* A indicação SP não será exibida na tela.

**NOTAS:**

- Se o modo de gravação for alterado, a imagem reproduzida irá ficar borrada no ponto em que foi alterado.
- Durante a reprodução de uma fita gravada em outra câmera de vídeo digital, poderá haver o bloqueio do ruído ou poderá haver pausas momentâneas no som.

**SOUND MODE** ( MODO DE SOM)

**[12BIT]**: Possibilita a gravação de vídeo de som estéreo em quatro canais separados. (Equivalente ao modo de 32 kHz dos modelos anteriores)

**16BIT**: Possibilita a gravação de vídeo de som estéreo em dois canais separados. (Equivalente ao modo de 48 kHz dos modelos anteriores)

**REC SELECT** (SELECIONAR GRAVAÇÃO)

➡ **(TAPE)** (Fita): Quando a gravação de Instantâneos for realizada com o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) ajustado para “VIDEO” (Vídeo), as imagens fixas serão gravadas apenas na fita.

➡ /➡ **M** **(TAPE/CARD)** (Fita/Cartão): Quando a gravação de Instantâneos for realizada com o Interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/Memória) ajustado para “VIDEO” (Vídeo), as imagens fixas serão gravadas na fita e também no cartão de memória (640 x 480 pixels).

➡ **M** **[(CARD)]** (Cartão): Quando a gravação de Instantâneos for realizada com o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) ajustado para “VIDEO” (Vídeo), as imagens fixas serão gravadas apenas no Cartão de Memória. Selecione esta configuração para realizar Gravação Dupla. (☞ pág. 20)

## VISOR

As configurações de “DISPLAY” (Exibir) (exceto “CLOCK ADJ.” (Ajustar relógio), “16:9 OUTPUT” (Saída 16:9) e “BRIGHT” (Brilho)) apenas funcionam para filmagem.

### ON SCREEN (NA TELA)

**LCD**: Evita que o visor da câmera de vídeo digital (exceto a data, hora e Código de Tempo) apareça na tela da TV conectada.

**[LCD/TV]**: Faz com que o visor da câmera de vídeo digital seja exibido na tela quando a câmera de vídeo digital for conectada a uma TV.

### DATE/TIME (DATA/HORA)

**[OFF]**: A data/hora não será exibida.

**ON**: A data/hora sempre será exibida.

### CLOCK ADJ. (AJUSTAR RELÓGIO)

☞ pág. 15, “Configuração de Data/Hora”

### TIME CODE* (CÓDIGO DE TEMPO)

**[OFF]**: O Código de Tempo não será exibido.

**ON**: O Código de Tempo será exibido na câmera de vídeo digital e na TV conectada. O número de quadros não será exibido durante a gravação. (☞ pág. 20)

* Disponível apenas quando o Interruptor **VIDEO/ MEMORY** (Vídeo/Memória) estiver ajustado para “VIDEO” (Vídeo).

### 16:9 OUTPUT (SAÍDA 16:9)

Para permitir que você tente exibir imagens no modo wide 16:9, ajuste o tamanho da tela de TV corretamente.

**4:3 TV**: Para TV com uma proporção de 4:3.

**[16:9 TV]**: Para TV com uma proporção de 16:9.

### BRIGHT (BRILHO)

☞ pág. 15, “Ajuste do Brilho do Visor”

## SISTEMA

As funções do “SYSTEM” (Sistema) que forem ajustadas quando o Interruptor de Energia estiver na posição “REC” (Gravar) também serão aplicados quando o Interruptor de Energia estiver ajustado para “PLAY” (Reproduzir).

### LANGUAGE (IDIOMA)

**日本語 / 한국어 / 繁體字 / ENGLISH** / **FRANCAIS** / **ESPAÑOL** / **[PORTUGUÊS]**

As configurações do idioma podem ser alteradas. (☞pág. 14)

### MELODY (MELODIA)

**OFF**: Embora não seja ouvido durante a filmagem, o som será gravado na fita.

**[ON]**: Uma melodia será emitida quando nenhuma operação for realizada. Também ativa o efeito de som do obturador. (☞ pág. 24, 34)

### PRIORITY (PRIORIDADE)

**[LCD]**: A imagem será exibida no monitor LCD quando o visor for aberto enquanto o monitor LCD estiver aberto.

**FINDER**: A imagem será exibida no visor quando o visor for aberto enquanto o monitor LCD estiver aberto.

### DEMO MODE (MODO DEMO)

**OFF**: A demonstração automática não será executada.

**[ON]**: Demonstra algumas funções, como Wipe/ Fader (Passagem de Cena/Atenuador), etc., e poderá ser utilizada para confirmar como estas funções operam.

A demonstração será iniciada nos seguintes casos:

- Quando a Tela Menu é fechada após “DEMO MODE” (Modo Demo) ajustado para “ON” (Ativado).
- Com “DEMO MODE” (Modo Demo) ajustado para “ON” (Ativado) se não houver nenhuma operação por aproximadamente 3 minutos após o Interruptor de Energia for ajustado para “REC” (Gravar).
- A execução de qualquer operação durante a demonstração irá parar a demonstração temporariamente. Se despois disso, nenhuma operação for realizada por mais de 3 minutos, a demonstração será retomada.

**NOTAS:**

- Se houver uma fita cassete na câmera de vídeo digital, a demonstração não poderá ser ativada.
- O “DEMO MODE” (Modo Demo) permanecerá “ON” (Ativado) mesmo se a energia da câmera de vídeo digital for desligada.

### CAM RESET (REINICIALIZAR A CAM)

**[CANCEL]**: Não irá reinicializar todas as configurações para o padrão de fábrica.

**EXECUTE**: Reinicia todas as configurações para o padrão de fábrica.

# Menus de Reprodução

## VTR

As configurações abaixo são válidas apenas para a reprodução de vídeo, exceto o “REC MODE” (Modo de Gravação). Os parâmetros (exceto as configurações de “SOUND L/R” (Som R/L), “[T] → [M] COPY” (Cópia [T] → [M]) e “NARRATION” (Narração)) são os mesmos descritos na página 31.

**SOUND L/R** (Som R/L) **e NARRATION** (Narração)
Durante a reprodução de fita, a câmera de vídeo digital detecta o modo de som no qual a gravação foi realizada e executa o som. Selecione o som de acompanhamento de sua imagem de reprodução.

**REC MODE** (MODO DE GRAVAÇÃO) **[SP]*/LP**

Permite que você ajuste o modo de gravação de vídeo (SP ou LP) dependendo de suas preferências. É recomendado utilizar o “REC MODE” (Modo de Gravação) no Menu VIDEO (Vídeo) ao utilizar esta câmera de vídeo digital como um gravador durante uma dublagem. (☞ pág. 39, 40)

* O indicador SP não será exibido na tela.

**NARRATION** (NARRAÇÃO)

**[OFF]**: O som original irá sair nos canais “L” e “R” em estéreo.

**ON**: O som copiado irá sair nos canais “L” e “R” em estéreo.

**MIX**: O som original e o copiado serão combinados e irão sair em estéreo nos canais “L” e “R”.

**[T] → [M] COPY** (COPIAR [T] → [M])

**[OFF]**: Quando o Botão **SNAPSHOT** (Instantâneo) é pressionado durante a reprodução de fita, a imagem reproduzida irá pausar e a reprodução normal será retomada após aproximadamente 6 segundos. (A imagem fixa não será gravada).

**ON**: Permite a cópia de imagens gravadas em uma fita para um cartão de memória. (☞ pág. 39).

**SOUND L/R** (SOM L/R)

**[STEREO ]**: O som é emitido nos canais “L” e “R” em estéreo.

**SOUND L** : O som do canal “L” é emitido.

**SOUND R** : O som do canal “R” é emitido.

## VISOR

Cada configuração (exceto “OFF” (Desativar) em “ON SCREEN” (Na Tela), “DATE/TIME” (Data/Hora) e “TIME CODE” (Código de Tempo)) está relacionada a “DISPLAY” (Exibir), que é exibido quando o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar).

Os parâmetros (exceto as configurações “OFF” (Desativar) em “ON SCREEN” (Na Tela)) são as mesmas que nas descrições da ☞ pág. 32.

**ON SCREEN** (NA TELA) **OFF/[LCD]/LCD/TV**

Quando ajustado para “OFF” (Desativar), o visor da câmera de vídeo digital não será exibido.

**DATE/TIME** (DATA/HORA) **[OFF] / ON**

**CLOCK ADJ.** (AJUSTAR RELÓGIO)

☞ pág. 15, “Configuração de Data/Hora”

**TIME CODE** (CÓDIGO DE TEMPO) **[OFF]/ON**

☞ pág. 20, “Código de Tempo”

**16:9 OUTPUT** (SAÍDA 16:9) **4:3 TV / [16:9 TV]**

☞ pág. 32, “16:9 OUTPUT” (Saída 16:9)

**BRIGHT** (BRILHO)

☞ pág. 15, “Ajuste do Brilho do Visor”

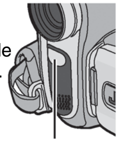
## SISTEMA

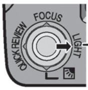
Cada configuração (exceto “DEMO MODE” (Modo Demo)) está relacionada a “SYSTEM” (Sistema), que é exibida quando o Interruptor de Energia estiver ajustado para “REC” (Gravar).

Os parâmetros são os mesmos que nas descrições da página 32.

# Função Auto Illumi.Light (LED de Luz Branca)

O LED de Luz Branca pode ser utilizado para iluminar o objeto em locais escuros durante a gravação de vídeo ou durante a gravação D.S.C..




**1** Pressione **LIGHT** (Luz) repetidamente para alterar a configuração.

- ☼ : A luz está sempre acesa. (☼ será exibido).
- ↓ ☼A : A luz acende automaticamente quando estiver escuro. (☼A será exibido).
- ↓ **No display** : Desliga a luz.

**2** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a gravação de vídeo ou **SNAPSHOT** (Instantâneo) para fotografar uma imagem fixa.

**NOTAS:**
- Tome cuidado para não apontar o LED de Luz Branca diretamente para os olhos.
- Se a luz não atingir o objeto quando a configuração do LED de Luz Branca estiver "ON" (Ativado), a função Night Alive será ativada e irá possibilitar fotografar o objeto mais claro.
- Uma vez que os objetos são fotografados com uma velocidade do obturador reduzida quando a configuração do LED de Luz Branca estiver "ON" (Ativado), estes irão aparecer ligeiramente borrados.

# Snapshot (Gravar Fotografias na Fita)

Este recurso permite que você grave imagens fixas que se pareçam com fotografias na fita.

**1** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/ Memória) para "VIDEO" (Vídeo).

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar).

**3** Ajuste o modo de gravação para "[M]". (☞ pág. 20)

**4** Ajuste "REC SELECT" (Selecionar Grav.) para "➡ [▭]" ou "➡ [M]". (☞ pág. 31)

**5** Pressione **SNAPSHOT** (Instantâneo).

- A indicação **"PHOTO"** (Foto) será exibida e uma imagem fixa será gravada por aproximadamente 5 segundos, em seguida, a câmera de vídeo digital retorna para o modo de Record-Standby (Gravação-Espera).
- Você também poderá realizar Instantâneos durante a gravação. Uma imagem fixa será gravada por aproximadamente 5 segundos, em seguida, a gravação normal será retomada.
- O Instantâneo é eficiente quando a seleção do modo de gravação estiver ajustada para "[A]" ou "[M]".
- Se a imagem capturada pelo instantâneo for muito escura ou muito clara, selecione [☒] (☞ pág. 36) ou "SPOTLIGHT" (Refletor) (☞ pág. 38).
- O tamanho da imagem para o instantâneo no modo 16:9 é de 640 x 360. No entanto, o número aproximado de imagens armazenáveis é similar ao do instantâneo no modo 4:3. (☞ pág. 24)

## Modo de Acionamento Automático

Manter o **SNAPSHOT** (Instantâneo) pressionado no passo **5** proporciona um efeito similar à fotografia em seqüência. (Intervalo entre imagens fixas: aprox. 1 segundo)

- O modo de Acionamento Automático será desabilitado quando "REC SELECT" (Selecionar Grav.) estiver ajustado para "➡ [▭]/➡ [M]" ou "➡ [M]".(☞ pág. 31)

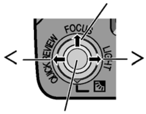
## Foco Manual

O sistema AF Total da câmera de vídeo digital oferece capacidade de filmagem contínua, desde um plano próximo (a cerca de 5 cm do objeto) até o infinito.

No entanto, pode não ser possível uma focagem correta dependendo das condições de filmagem. Se isso acontecer, utilize o modo de Foco Manual.

**1** Ajuste o Interruptor de Energia para “**REC**” (Gravar).

**FOCO**




**SET** (Ajustar)



**Indicador de foco manual**

**2** Ajuste o modo de gravação para “M”. (☞ pág. 20)

**3** Pressione **FOCUS** (Foco). O indicador do foco manual será exibido.

**4** Pressione **<** ou **>**1 para focalizar um objeto.

- Quando o nível de foco não puder ser ajustado para mais longe ou mais próximo, “▲” ou “👤” irá piscar.

**5** Pressione **SET** (Ajustar). O ajuste do foco estará concluído.

**Para voltar ao Foco Automático**

Pressione **FOCUS** (Foco) duas vezes.

O foco manual é recomendado nas seguintes situações.

- Quando dois objetos se sobrepõem na mesma cena.
- Quando a iluminação é fraca*.
- Se o objeto não tiver contraste (diferença entre as zonas de luz e as zonas escuras), como uma parede plana, só de uma cor ou um céu limpo, sem nuvens*.
- Quando mal se consegue ver um objeto escuro no monitor LCD ou no visor*.
- Se a cena tiver padrões mínimos ou padrões idênticos que se repetem regularmente.
- Quando a cena é afetada pelos raios de sol ou por luzes que refletem a superfície de um lençol de água.
- Quando se filma uma cena com um grande contraste de fundo.

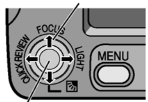
* Os seguintes avisos de baixo contraste começam a piscar: ▲, ◀, ▶ e 👤.

## Controle de Exposição

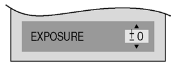
O controle de exposição manual é recomendado nas seguintes situações:

- Quando filmar em contraluz ou se o fundo for muito brilhante.
- Quando filmar num ambiente com reflexo de luz natural, como na praia ou numa pista de ski.
- Se o objeto for brilhante ou se o fundo estiver excessivamente escuro.

[1] **Selecionar**




[2] **SET** (Ajustar)




**1** Abra o monitor LCD totalmente.

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para “**REC**” (Gravar).

**3** Ajuste o modo de gravação para “M”. (☞ pág. 20)

**4** Pressione **MENU**.

**5** Selecione “FUNCTION” (Função), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**6** Selecione “EXPOSURE” (Exposição), pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

**7** Selecione a exposição apropriada, pressione **SET** (Ajustar) ou **>**.

- Para clarear a imagem, pressione ∧. Para escurecer a imagem, pressione ∨. (máximo +/-6)

**8** Pressione **MENU**.

**NOTAS:**

- Se o ajuste não causar nenhuma alteração visível no brilho, ajuste “GAIN UP” (Ganho) para “AUTO” (Automático). (☞ pág. 29, 31)
- Não é possível utilizar o controle manual da exposição ao mesmo tempo quando o “PROGRAM AE” (Programa AE) estiver ajustado para “SPOTLIGHT” (Refletor) ou “SNOW” (Neve) (☞ pág. 38), ou com compensação de contraluz.

## Bloqueio do Diafragma

Tal como as pupilas dos nossos olhos, o diafragma contrai-se em ambientes bem iluminados para evitar a entrada de luz excessiva; e dilata-se em ambientes obscurecidos para permitir a entrada de mais luz.

Utilize esta função nas seguintes situações:

- Quando filmar um objeto em movimento.
- Quando a distância até o objeto for alterada (alterando, portanto, a sua dimensão no monitor LCD ou no visor), como acontece quando o objeto é recuado.
- Quando filmar num ambiente com reflexo de luz natural, como na praia ou numa pista de ski.
- Quando filmar objetos sob luz de projetores.
- Quando utilizar zoom.

**1** Execute os passos **1** - **6** em “Controle de Exposição” (☞ pág. 35)

**2** Ajuste o zoom para que o objeto se ajuste ao monitor LCD ou visor, em seguida, pressione e segure **SET** (Ajustar) ou **>** por mais de 2 segundos. O indicador “L” será exibido.

**3** Pressione **SET** (Ajustar) ou **>**. O diafragma será travado.

**4** Pressione **MENU**.

## Compensação de Contraluz

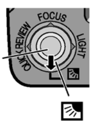
Compensação de contraluz clareia rapidamente o objeto.

Com uma simples operação, a função de compensação de contraluz clareia a parte escurecida dos objetos aumentando a exposição.

**1** Ajuste o interruptor de Energia para “REC” (Gravar).

**2** Ajuste o modo de gravação para “M”. (☞ pág. 20)

SET (Ajustar)




**3** Pressione  para que o indicador de Compensação de Contraluz “” seja exibido.

**Para cancelar a Compensação de Contraluz**

Pressione  duas vezes para que o indicador “” desapareça.

**NOTA:**

A utilização da Compensação de Contraluz pode fazer com que a luz ao redor do objeto se torne muito clara e o objeto fique branco.

## Controle da Exposição de Um Ponto

A seleção da área de medição de um ponto permite uma compensação da exposição mais precisa.

**1** Ajuste o Interruptor de Energia para “REC” (Gravar).

**2** Ajuste o modo de gravação para “M”. (☞pág. 20)

**3** Pressione  duas vezes para que o indicador de Controle de Exposição por Ponto “” seja exibido.

- Uma moldura da área de medição de um ponto será exibida no centro do monitor LCD/visor.

**4** Pressione **SET** (Ajustar).

- O Controle da Exposição de Um Ponto será ativado.
- A exposição seja regulada para que a luminosidade da área selecionada seja mais apropriada.

**Para bloquear o diafragma**

Após o passo **3**, pressione e segure **SET** (Ajustar) por mais de 2 segundos. A indicação “L” será exibida e o diafragma será bloqueado.

**Para cancelar o Controle da Exposição de Um Ponto**

Pressione  uma vez para que o indicador “” não seja mais exibido.

**NOTAS:**

- Dependendo do local e condições de filmagem, não é possível obter um excelente resultado.
- “STROBE” (Estrobo) em “EFFECT” (Efeito) não poderá ser utilizado com Controle da Exposição de Um Ponto.

## Ajuste do Balanço de Branco

O balanço de branco refere-se à correção de reprodução da cor sob diversos tipos de iluminação. Se o balanço de branco estiver correto, todas as outras cores são reproduzidas com precisão.

Normalmente, o balanço de branco é regulado automaticamente. No entanto, os usuários da câmera de vídeo digital com mais experiência controlam esta função manualmente para conseguirem uma reprodução de cores/ tonalidades mais profissional.

**Para alterar a configuração**

Ajuste "W. BALANCE" (Bal. de Branco) para o modo desejado. (☞ pág. 30)

- O indicador do modo selecionado, com exceção de "AUTO" (Automático), será exibido.

**[AUTO]**: Balanço de branco é ajustado automaticamente.

**MWB**: Ajuste o balanço de branco manualmente quando estiver filmando sob diversos tipos de iluminação. (☞ "Ajuste Manual do Balanço de Branco", pág. 37)

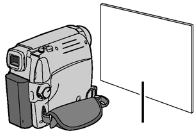
**FINE (fino)**: Ambiente externo, em um dia de sol.

**CLOUD (Nublado)**: Em ambiente externo, em um dia nublado.

**HALOGEN (Halogênio)**: Uma luz de vídeo ou um tipo similar de iluminação será utilizada.

## Ajuste Manual do Balanço de Branco

Ajuste o balanço de branco manualmente quando estiver filmando sob diversos tipos de iluminação.




**1** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar).

**2** Ajuste o modo de gravação para "M". (☞ pág. 20)

**3** Segure uma folha de papel branco em frente do objeto. Ajuste o zoom ou coloque-se de modo que o papel branco preencha toda a tela.

**4** Selecione "MWB" em no menu "W. BALANCE" (Bal. de Branco) (☞ pág. 30), em seguida pressione e segure **SET** (Ajustar) ou **>** até que comece a piscar.

- Quando a configuração for concluída, pára de piscar.

**5** Pressione **SET** (Ajustar) ou **>** para ativar a configuração.

**6** Pressione **MENU**. A Tela de Menu será fechado e o Indicador do Balanço de Branco Manual será exibido.

**NOTAS:**

- No passo **3**, pode ser difícil focalizar no papel branco. Neste caso, ajuste o foco manualmente. (☞ pág. 35)
- Como a temperatura da cor é diferente dependendo da fonte de luz, utilize esta função para obter resultados mais naturais.
- Depois de ajustar o balanço de branco manualmente, a programação permanece mesmo que desligue a câmera de vídeo digital ou retire a bateria.
- O Balanço de Branco não poderá ser ativado simultaneamente com "TWILIGHT" (Crepúsculo) em "PROGRAM AE" (Programa AE) (☞ pág. 38).
- O Balanço de Branco não poderá ser ativado se o modo "SEPIA" (Sépia) ou "MONOTONE" (Monocromático) estiver ativado.

# Efeitos Wipe/Fader (Passagem de Cena/Atenuador)

Estes efeitos permitem efetuar transições de cenas num estilo profissional. Utilize-os para aperfeiçoar a transição entre cenas.

Os efeitos de atenuação (Fader) ou passagem de cena (Wipe) operam quando a gravação de vídeo é iniciada ou interrompida.

**1** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/Memória) para "VIDEO" (Vídeo).

**2** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar).

**3** Ajuste o modo de gravação para "M". (☞ pág. 20)

**4** Ajuste "WIPE/FADER (Passagem de Cena/Atenuador) no Menu "FUNCTION" (Função). (☞ pág. 30)

**5** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para ativar o efeito de atenuação ou passagem de abertura/encerramento.

**NOTA:**

Pode-se estender o comprimento da Atenuação ou Passagem de Cena mantendo pressionado o Botão Iniciar/Parar Gravação.

## WIPE/FADER (Atenuador/Passagem de Cena)

**OFF**: Desativa a função. (Configuração pré-definida de fábrica )

**WHITE** WH: Faz a atenuação com uma tela branca.

**BLACK** BK: Faz a atenuação com uma tela preta.

**SLIDE**: Faz a passagem de cena da direita para a esquerda ou passagem de encerramento da esquerda para a direita.

**SCROLL**: A passagem de cenas da parte inferior para o topo de uma tela branca, ou faz a passagem da parte superior para a parte inferior, deixando uma tela preta.

# Programa AE, Efeitos e Efeitos do Obturador

**1** Ajuste o Interruptor de Energia para "REC" (Gravar).

**2** Ajuste o modo de gravação para "M". (☞ pág. 20)

**3** Ajuste "EFFECT" (Efeito), "PROGRAM AE" (Programa AE) OU "SHUTTER" (Obturador) no Menu "FUNCTION" (Função). (☞pág. 30)

- O efeito selecionado será exibido por aproximadamente 2 segundos antes que a câmera de vídeo digital retorne para a tela de menu.

**NOTAS:**

- Efeitos do Obturador não poderá ser utilizado simultaneamente com o Night Alive.
- Quando um objeto for muito brilhante ou fizer muito reflexo, uma risca vertical pode ser exibida (fenômeno de machas). O fenômeno de manchas tende a ocorrer quando "SPORTS" (Esportes) ou qualquer outro modo do "SHUTTER 1/500 – 1/4000" (Obturador 1/500 – 1/4000) for selecionado.

## PROGRAMA AE

**OFF**: Desativa a função. (Configuração pré-definida de fábrica)

**SPORTS**

**(Velocidade do Obturador Variável: 1/250 – 1/4000):**

Esta programação permite captar imagens em movimento rápido, um fotograma de cada vez, oferecendo uma reprodução em câmera lenta estável e brilhante. Quanto maior for a velocidade do obturador, mais escura fica a imagem. Utilize a função de obturador com uma boa iluminação.

**SNOW**: Compensa os objetos que, de outro modo, ficariam muito escuros quando filmados em ambientes extremamente luminosos, como na neve.

**SPOTLIGHT**: Compensa os objetos que, de outro modo, ficariam muito brilhantes quando filmados sob luz direta extremamente forte, como sob projetores.

**TWILIGHT** Dá um aspecto mais natural às cenas. Balanço de Branco (☞ pág. 37) é automaticamente programado para "AUTO" (Automático). Se escolher Crepúsculo, a câmera de vídeo digital regula automaticamente o foco a partir de aprox. 10 m até o infinito.

A partir de menos de 10 m, ajuste o foco manualmente.

**NIGHT ALIVE** Faz com que os objetos escuros ou áreas ainda mais brilhantes que deveriam fiquem sob boas condições de iluminação natural. Embora as imagens gravadas não sejam granuladas, pode parecer que elas sejam estróbilas devido à baixa velocidade do obturador.

Durante o Night Alive, poderá ser difícil ajustar o foco da câmera de vídeo digital. Para evitar isso, recomenda-se o uso do tripé.

## EFEITO

**OFF**: Desativa a função. (Configuração pré-definida de fábrica)

**SEPIA**: As cenas gravadas possuem um tom marrom, como nas fotos antigas.

**MONOTONE B/W**: Como nos filmes clássicos em preto e branco, seu comprimento é capturado em B/W (P/B).

**CLASSIC***: Dá ás cenas gravadas um efeito de estrobo.

**STROBE***: Suas gravações se parecem como uma série de disparos consecutivos.

**MIRROR***: Cria uma imagem de espelho no lado esquerdo da cena, justaposta à imagem normal da outra metade.

* Não disponível para gravação de imagem fixa.

### OBTURADOR

**OFF**: Desativa a função. (Configuração pré-definida de fábrica)

**1/60 OBTURADOR 1/60**: A velocidade do obturador é fixada em 1/60 de um segundo. As bandas pretas, que normalmente aparecem quando se filma uma tela de TV ficam mais estreitas.

**1/100 OBTURADOR 1/100**: A velocidade do obturador é fixada em 1/100 de um segundo. A trepidação que ocorre quando se filma sob uma luz fluorescente ou uma lâmpada de vapor de Mercúrio é reduzida.

**OBTURADOR 1/500/OBTURADOR 1/4000*:**
(Consulte PROGRAMA AE – modo **SPORTS** ).

* Não disponível para gravação de imagem fixa.

## Copiando Imagens Fixas Gravadas em Uma Fita para Um Cartão de Memória

As Imagens fixas podem ser copiadas de uma fita para um cartão de memória.

**1** Coloque uma fita cassete. (☞ pág. 16)

**2** Coloque um cartão de memória. (☞ pág. 17)

**3** Ajuste o interruptor **VIDEO/MEMORY** (Vídeo/ Memória) para “VIDEO” (Vídeo).

**4** Ajuste o Interruptor de Energia para “PLAY” (Reproduzir) enquanto estiver pressionando o Botão de Trava localizado no interruptor.

**5** Ajuste “[T] → [M] COPY” (CÓPIA) [T] → [M]) para “ON” (Ativado). (☞ pág. 33)

**6** Pressione ▶/❚❚ para iniciar a reprodução.

**7** A partir do ponto em que desejar copiar, pressione ▶/❚❚ novamente para iniciar a Reprodução de Imagens Fixas.

**8** Para copiar a imagem, pressione **SNAPSHOT** (Instantâneo).

- A indicação “➡[P]” será exibida durante a cópia.

## Copiando para um Videocassete

Para utilizar esta câmera de vídeo digital na reprodução

**1** Siga a ilustração, ☞ pág. 23, “Conexões a uma TV ou Videocassete”, ligue os conectores de entrada da câmera de vídeo digital e do videocassete.

**2** Execute os passos **1** - **6** (☞ pág. 23)

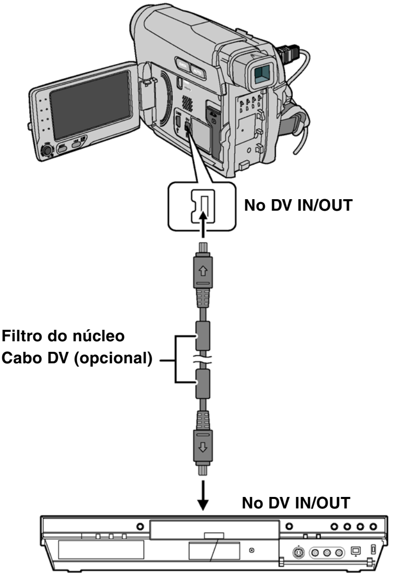
**3** A partir do ponto em que desejar copiar, inicie a gravação no videocassete. (Consulte o manual de instruções do videocassete).

**4** Para interromper a cópia, pare a gravação no videocassete, em seguida, pare a reprodução na câmera de vídeo digital.

**NOTAS:**
- **Recomenda-se a utilização do adaptador CA como fonte de alimentação, em vez da bateria. (☞ pág. 13)**
- Para se escolher se os seguintes itens serão exibidos ou não na TV conectada
  - Data/hora
    Ajuste “DATE/TIME” (Data/Hora) para “ON” (Ativado) ou “OFF” (Desativado) (☞pág. 33).
  - Código de Tempo
    Ajuste “TIME CODE” (Código de Tempo) para “OFF” (Desativado) ou “ON” (Ativado) (☞ pág. 33).
  - Indicações diferentes de data/hora e código de tempo
    Ajuste “ON SCREEN” (Na Tela) para “OFF” (Desativado), “LCD” ou “LCD/TV” (☞ pág. 33).

# Copiando para, ou, a partir de um Aparelho de Vídeo Equipado com um Conector (Cópia Digital)

É possível copiar cenas gravadas da câmera de vídeo digital vídeo para outro aparelho de vídeo equipado com um conector DV. Como o sinal enviado é digital, a deterioração da imagem e do som é muito pouca ou até mesmo nenhuma.




Aparelho de vídeo equipado com conector DV

**Para utilizar esta câmera de vídeo digital como um reprodutor**

**1** Certifique-se de que os aparelhos estejam desligados.

**2** Conecte esta câmera de vídeo digital a um aparelho de vídeo equipado com um conector de entrada de DV utilizando cabos DV, conforme mostrado na ilustração.

**3** Inicie a reprodução na câmera de vídeo digital. (☞ pág. 21)

**4** A partir do ponto que deseja iniciar a cópia, inicie a gravação no aparelho de vídeo. (Consulte o manual de instruções do aparelho de vídeo).

**5** Para interromper a cópia, pare a gravação no aparelho de vídeo, em seguida pare a reprodução nesta câmera de vídeo digital.

**NOTAS:**
- **Recomenda-se a utilização do adaptador CA como fonte de alimentação, em vez da bateria. (☞ pág. 13)**
- Se uma parte em branco um uma imagem distorcida for reproduzida na fonte durante a cópia, a cópia poderá ser interrompida de modo que a imagem incomum não seja copiada.
- Embora os cabos DV estejam conectados corretamente, as imagens podem não ser exibidas no passo **4**. Se isso ocorrer, desligue a energia e faça as conexões novamente.
- Se **SNAPSHOT** (Instantâneo) for pressionado durante a reprodução, apenas a reprodução original gravada na fita irá sair do conector DV IN/OUT.
- **Ao utilizar um cabo DV, certifique-se de utilizar o cabo JVC VC-VDV204U ou VC-VDV206U DV opcional.**

**Para utilizar esta câmera de vídeo digital como um gravador**

**1** Certifique-se de que os aparelhos estejam desligados.

**2** Conecte esta câmera de vídeo digital a um aparelho de vídeo equipado com um conector de saída DV utilizando um cabo DV conforme mostrado na ilustração.

**3** Ajuste o Interruptor de Energia da câmera de vídeo digital para "PLAY" (Reproduzir).

**4** Ajuste "REC MODE" (Modo de Gravação) para "SP" ou "LP". (☞ pág. 33)

**5** Inicie a reprodução na reprodutora.

**6** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para ativar o modo Record-Pause (Gravar/Pausar).
- A indicação " DV IN " será exibida na tela.

**7** A partir do ponto que deseja iniciar a cópia, pressione o botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a cópia. Os indicadores ⯁ irão girar.

**8** Pressione o botão Iniciar/Parar Gravação novamente para interromper a cópia. Os indicadores ⯁ param de girar.

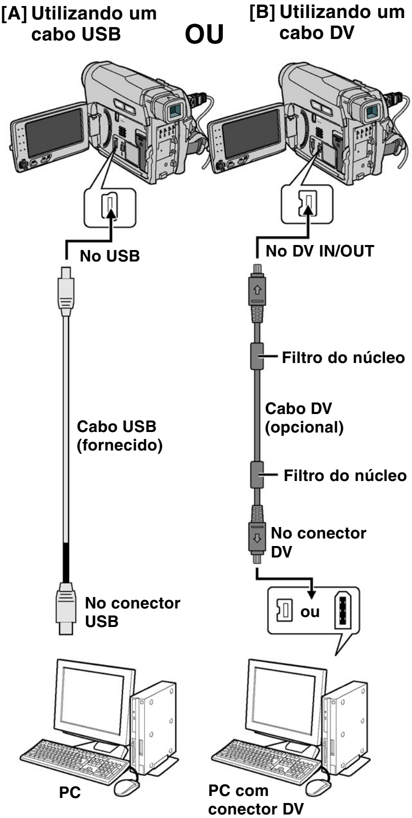
**9** Pressione ■ para retornar ao modo de reprodução normal.

**NOTA:**
A Cópia Digital será realizada no modo de som gravado na fita original, independentemente da configuração atual de "SOUND MODE" (Modo de Som). (☞ pág. 31)

**PROTEGIDO CONTRA CÓPIA**

Será exibido se estiver tentando copiar a partir de sinais protegidos contra cópia quando esta câmera de vídeo digital estiver sendo utilizada como gravador.

# Conectando a um Computador




Quando conectar a câmera de vídeo digital a um PC com um cabo DV, certifique-se de seguir o procedimento descrito abaixo. Se não conectar corretamente o cabo pode ocorrer mau funcionamento da câmera de vídeo digital e/ou do PC.

- Conecte o cabo DV primeiro no PC e, em seguida, na câmera de vídeo digital.
- Conecte o cabo DV (plugues) corretamente de acordo com o formato do conector DV.

## [A] Utilizando um cabo USB

É possível transferir imagens fixas armazenadas no cartão de memória para o PC.

## [B] Utilizando um cabo DV*

Também é possível transferir imagens fixas/em movimento para um PC com um conector DV, utilizando o software fornecido com o produto ou software à venda no mercado.

Se estiver utilizando o Windows® XP, é possível utilizar o Windows® Messenger para efetuar videoconferências na Internet utilizando uma câmera de vídeo digital. Para obter mais detalhes, consulte a ajuda do Windows® Messenger.

**NOTAS:**

- Consulte o “GUIA DE CONEXÃO USB E INSTALAÇÃO DO SOFTWARE” do software e drivers fornecidos.
- **Recomenda-se a utilização do Adaptador CA como fonte de alimentação, em vez da bateria.** (☞ pág. 13)
- **Nunca conecte o cabo USB e o cabo DV simultaneamente na câmera de vídeo digital.** Conecte apenas o cabo que deseja utilizar na câmera de vídeo digital.
- **Ao utilizar um cabo DV, certifique-se de que o cabo JVC VC-VDV206U ou VC-VDV204U DV opcional depende do tipo de conector DV (4 ou 6 pinos) no PC.**
- Se o PC conectado à câmera de vídeo digital através do cabo USB não estiver ligado, a câmera de vídeo digital não irá entrar no modo USB.
- As informações de data/hora não poderão ser capturadas no PC.
- Consulte os manuais de instrução do PC e do Software.
- As imagens fixas também poderão ser transferidas para um PC com uma placa de captura equipada com conector DV.
- O sistema poderá não funcionar adequadamente dependendo do PC ou da placa de captura que estiver utilizando.
- Se, após desconectar o cabo DV da câmera de vídeo digital e ela não funcionar, reinicie a câmera de vídeo digital.
- Não remova o cartão de memória durante a conexão USB entre o PC e o ajuste.

“USB” e/ou “◀■■▶” serão exibidos no monitor LCD enquanto o PC estiver acessando os dados na câmera de vídeo digital ou se a câmera de vídeo digital estiver transferindo um arquivo para o PC.

NUNCA desconecte o cabo USB enquanto “◀■■▶” for exibido no monitor LCD, pois isso poderá resultar em danos ao produto.

* Necessária a aquisição de uma placa de vídeo. Existem vários modelos no mercado.

Se o problema persistir depois de seguir os passos descritos na tabela abaixo, consulte o representante da JVC da sua região.

## A câmera de vídeo digital não está recebendo energia.

- A fonte de alimentação não está conectada adequadamente.
➔ Conecte o Adaptador CA firmemente. (☞ pág. 13)
- A bateria não foi instalada corretamente.
➔ Retire a bateria e volte a instalá-la corretamente. (☞ pág. 14)
- A bateria está esgotada.
➔ Substitua a bateria gasta por outra totalmente carregada. (☞ pág. 13)

## A gravação não pode ser realizada.

- A barra de proteção contra desgravação da fita está ajustado para “SAVE” (Salvar).
➔ Ajuste a barra de proteção contra desgravação da fita na posição “REC” (Gravar). (☞ pág. 16)
- “TAPE END” (Fim da Fita) é exibido.
➔ Substitua por uma fita nova. (☞ pág. 16)
- A tampa do compartimento da fita está aberta.
➔ Feche a tampa do compartimento da fita.

## Se filmar um objeto iluminado com uma luz brilhante podem aparecer linhas verticais.

Isso não é um sinal de mau funcionamento.

## Quando se filma com a tela exposta à luz solar direta, esta fica momentaneamente vermelho ou preto.

Isso não é um sinal de mau funcionamento

## As indicações do monitor LCD ou o visor estão piscando.

- A função Efeito que não podem ser utilizadas juntas foram selecionadas ao mesmo tempo.
➔ Leia novamente as seções que tratam de Efeitos. (☞ pág. 30)

## A fita está em movimento, mas não aparece nenhuma imagem.

- Sua TV possui terminais de entrada AV, mas não estão ajustadas para o modo VIDEO (Vídeo).
➔ Ajuste a TV para o modo ou canal apropriado para a reprodução de vídeo. (☞ pág. 23)
- A tampa do compartimento da fita está aberta.
➔ Feche a tampa do compartimento da fita. (☞ pág. 16)

## Aparecem blocos de interferências durante a reprodução ou não aparece nenhuma imagem e a tela fica azul.

Limpe as cabeças de vídeo com uma fita cassete de limpeza opcional. (☞ pág. 5)

## O foco não é ajustado automaticamente.

- O Foco está ajustado para o modo Manual.
➔ Ajuste o Foco para o modo Automático. (☞ pág. 35)
- A lente está suja ou coberta com condensação.
➔ Limpe a lente e verifique o foco novamente. (☞ pág. 35)

## A cor dos instantâneos tem um aspecto estranho.

- A fonte de luz ou o objeto não têm branco. Ou há várias fontes de luz diferentes atrás do objeto.
➔ Procure um objeto branco e componha a gravação de modo que esse objeto também apareça no enquadramento. (☞ pág. 34, 37)

## A lâmpada POWER/CHARGE (Energia/ Carga) na câmera de vídeo digital não acende durante a carga.

- É difícil carregar em locais sujeitos a temperaturas extremamente altas/baixas.
➔ Para proteger a bateria, recomenda-se que a carregue em locais com uma temperatura de 10°C a 35°C. (☞ pág. 44)
- A bateria não foi instalada corretamente.
➔ Retire a bateria e volte a instalá-la corretamente. (☞ pág. 13)

## A imagem parece ter sido filmada com uma velocidade de obturador muito lenta.

- Se filmar no escuro, o aparelho fica mais sensível à luz, quando “GAIN UP” (Ganho) estiver ajustado para “AUTO”.
➔ Se quiser que a iluminação pareça mais natural, ajuste “GAIN UP” (Ganho) para “AGC” ou “OFF”. (☞ pág. 31)

## As imagens do monitor LCD estão escuras ou esbranquiçadas.

- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, a imagem fica escura devido às características do monitor LCD. Isso não é um sinal de mau funcionamento.
➔ Ajuste o brilho e o ângulo do monitor LCD. (☞ pág. 8, 15)
- Quando a luz fluorescente do monitor LCD chegar ao fim de sua vida útil, as imagens no monitor LCD irão ficar escuras.
➔ Consulte um representante JVC da sua região.

## Imagem não aparece no monitor LCD.

- O visor está puxado para fora e “PRIORITY” (Prioridade) está ajustada para “FINDER” (Visor).

➔ Recolha o visor ou ajuste “PRIORITY” (Prioridade) para “LCD”. (☞ pág. 8, 32)

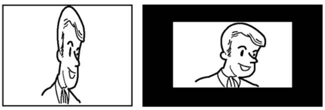
- O brilho do monitor LCD está ajustado para muito escuro.

➔ Ajuste o brilho do monitor LCD. (☞ pág. 15)

➔ Se o monitor estiver inclinado para cima em um ângulo de 180 graus, abra o monitor totalmente. (☞ pág. 8)

## A proporção está estranha

Se a proporção do vídeo que você estive reproduzindo for estranha, altere a configuração em “16:9 OUTPUT” (Saída 16:9). (☞ pág. 32, 33)



## 

Exibe a carga restante da bateria.

**Nível de carga restante**



**Carregada** **Descarregada**

À medida que a carga da bateria vai se aproximando do fim, o indicador de carga restante pisca.

A câmera desliga-se automaticamente assim que acaba a carga da bateria.

## TAPE END (FINAL DA FITA)

Será exibido quando a fita atingir seu final durante a gravação ou reprodução.

## LENS CAP (TAMPA DA LENTE)

Será exibido por 5 segundos após a energia ser ligada se a tampa da lente estiver colocada ou quando estiver escuro.

## MEMORY IS FULL (MEMÓRIA ESTÁ CHEIA)

Será exibido quando a memória do cartão de memória estiver cheia e não for mais possível gravar.

## SET DATE/TIME! (ACERTAR DATA/HORA!)

- Será exibido quando a data/hora não tiver sido ajustada. (☞ pág. 15).
- A bateria embutida do relógio está esgotada e a data/hora ajustada anteriormente foi apagada.

➔ Consulte o representante JVC de sua região para providenciar a substituição.

## UNIDADE EM MODO DE SEGURANÇA REMOVA E INSIRA A BATERIA OU O PLUGUE DE NOVAMENTE

Indicações de Erro 01, 02 ou 06.

Solução: Remova e insira o cabo de energia ou a bateria novamente.

## UNIDADE EM MODO DE SEGURANÇA EJETE E COLOQUE A FITA NOVAMENTE

Indicações de Erro 03 ou 04.

Solução: Ejete a fita cassete e coloque-a novamente.

Nas 2 indicações de erro acima a câmera de vídeo digital será desligada automaticamente. Ejete a fita cassete uma vez e coloque-a novamente, em seguida, verifique se a indicação desapareceu.

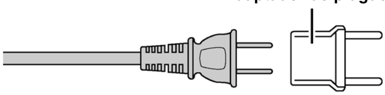
Quando desaparecer, pode voltar a utilizar a câmera de vídeo digital. Se a indicação persistir, dirija-se ao representante da JVC da sua região.

## Adaptador CA

**UTILIZANDO UM ADAPTADOR DE PLUGUE CA DE USO DOMÉSTICO**

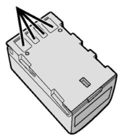
Caso necessite conectar o cabo de energia do aparelho em uma tomada CA na parede diferente do tipo série C73 Padrão Nacional Americano, utilize um "Plugue Siemens", conforme mostrado abaixo.

Para este adaptador do plugue CA, consulte o representante JVC de sua região.




## Bateria

A câmera de vídeo digital vem de fábrica com uma bateria de íons de lítio. Antes de utilizar a bateria fornecida ou uma opcional, leia as seguintes precauções de segurança:




- **Para evitar acidentes**
  ... **não** queime.
  ... **não** coloque os terminais em curto-circuito. Quando transportar a câmera, verifique se a tampa da bateria fornecida está colocada. Se a tampa da bateria não estiver colocada, transporte a bateria dentro de um saco plástico.
  ... **não** modifique nem desmonte.
  ... **não** exponha a bateria a temperaturas superiores a 60°C, porque pode superaquecer e explodir ou provocar um incêndio.
  ... utilize apenas os carregadores especificados.
- **Para evitar danos e prolongar a vida útil (1ª Carga de 12 horas)**
  ... não a sujeite a pancadas desnecessárias.
  ... carregue-a num ambiente onde a temperatura esteja dentro das tolerâncias mostradas no gráfico abaixo. Esta é uma bateria com reação química — as temperaturas mais frias impedem a reação química, enquanto que as temperaturas mais quentes podem impedir que a carga seja completada.
  ... guarde-a num local frio e seco. A exposição prolongada a altas temperaturas aumenta a descarga natural e diminui a vida útil da bateria.
  ... se tiver que guardar a bateria durante um período prolongado, carregue-a totalmente e descarregue-a de seis em seis meses.
  ... quando não estiver utilizando-a, retire-a do carregador ou da unidade de alimentação, já que alguns equipamentos mantêm a corrente elétrica mesmo depois de desligados.

**Vantagens das baterias de íons de lítio**
As baterias de íons de lítio são pequenas, mas têm uma grande capacidade. No entanto, se expostas a temperaturas baixas (inferiores a 10°C), o seu tempo de utilização torna-se mais curto e podem deixar de funcionar. Se isso acontecer, coloque a bateria no bolso ou em outro local quente durante algum tempo e coloque-a novamente na câmera de vídeo digital.

**NOTAS:**
- É normal a bateria aquecer depois de ser carregada ou utilizada.
  **Especificações das temperaturas**
  Carga: 10°C a 35°C
  Funcionamento: 0°C a 40°C
  Armazenamento: –20°C a 50°C
- Quanto mais baixa for a temperatura, mais tempo demora para recarregar.
- Os tempos de carga referem-se a uma bateria totalmente descarregada.

## Fitas Cassete

Leia as precauções a seguir, para saber como utilizar e guardar corretamente as suas fitas cassetes:

- **Durante a utilização**
  ... verifique se a fita cassete tem a marca Mini DV.
  ... fique atento ao gravar em fitas cassetes pré-gravadas, pois pode apagar automaticamente os sinais de vídeo e áudio previamente gravados.
  ... quando inserir a fita cassete, verifique se ela está na posição correta.
  ... não fique inserindo e retirando a fita cassete, impedindo que ela rode. Se o fizer, a fita fica com folgas e pode provocar dano.
  ... não abra a tampa da frente da fita. Se o fizer, a fita fica exposta a pó e digitais.
- **Guarde as fitas cassetes**
  ... longe de aquecedores ou outras fontes de calor.
  ... fora da luz solar direta.
  ... onde não fiquem sujeitas a vibrações ou choques desnecessários.
  ... onde não fiquem expostas a campos magnéticos fortes (como os gerados por motores, transformadores ou ímãs).
  ... na vertical, dentro das caixas originais.

## Cartões de Memória

Para utilizar e armazenar adequadamente seus cartões de memória, certifique-se de ler os seguintes cuidados:

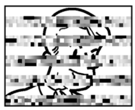
- **Durante o uso**
  ... certifique-se de que o cartão de memória possua a marca SD ou MultiMediaCard.
  ... certifique-se de que o cartão de memória esteja posicionado de maneira correta ao ser inserido.
- **Enquanto o cartão de memória estiver sendo acessado (durante a gravação, reprodução, exclusão, inicialização, etc.)**
  ... nunca retire o cartão de memória e nunca desligue a câmera de vídeo digital.
- **Armazenamento dos cartões de memória**
  ... distante de aquecedores e outras fontes de calor.
  ... fora da luz solar direta.
  ... onde não fiquem sujeitos a vibrações ou choques desnecessários.
  ... onde não fiquem expostos a campos magnéticos fortes (como os gerados por motores, transformadores ou ímãs).

## Monitor LCD

- **Para evitar danificar o monitor LCD, NÃO**
  ... faça pressão sobre ele, nem o sujeite a choques.
  ... coloque a câmera de vídeo digital com o monitor LCD por baixo.
- **Para prolongar a vida útil**
  ... evite limpá-lo com um pano áspero.
- **Fique atento aos seguintes fenômenos quando utilizar o monitor LCD. Não é sinal de mau funcionamento**
  ... A superfície ao redor do monitor LCD e/ou a parte posterior podem aquecer quando utilizar a câmera de vídeo digital.
  ... Se deixar a alimentação ligada durante muito tempo, a superfície ao redor do monitor LCD aquece.

## Unidade Principal

- **Por razões de segurança, NÃO**
  ... abra o tampa da câmera de vídeo digital.
  ... desmonte nem modifique o aparelho.
  ... coloque os terminais da bateria em curto-circuito. Quando não estiver utilizando, mantenha-a afastada de objetos metálicos.
  ... deixe que substâncias inflamáveis, água ou objetos metálicos caiam dentro da unidade.
  ... retire a bateria nem desligue a fonte de alimentação quando a câmera estiver ligada.
  ... deixe a bateria anexada à câmera quando não estiver utilizando.
- **Evite utilizar a câmera de vídeo digital**
  ... em locais sujeitos a pó ou umidade excessiva.
  ... em locais sujeitos a cinzas ou vapores, como perto de um fogão de cozinha.
  ... em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos.
  ... perto de um aparelho de televisão.
  ... perto de aparelhos que gerem campos elétricos ou magnéticos fortes (alto-falantes, antenas transmissoras, etc.).
  ... em locais sujeitos a temperaturas extremamente elevadas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).
- **NÃO deixe a câmera de vídeo digital**
  ... em locais com mais de 50°C.
  ... em locais com umidade extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente elevada (acima de 80%).
  ... sob a luz solar direta.
  ... num veículo fechado no verão.
  ... perto de um aquecedor.
- **Para proteger a câmera de vídeo digital, NÃO**
  ... molhe.
  ... deixe cair nem bata com ela em objetos duros.
  ... sujeite a vibrações ou choques excessivos durante o transporte.
  ... mantenha a lente apontada para objetos extremamente brilhantes durante muito tempo.
  ... exponha a lente e a lente do visor à luz solar direta.
  ... a segure pelo monitor LCD ou pelo visor quando a transportar.
  ... balance excessivamente quando estiver utilizando a alça de ombro e/ou pulso.
  ... balance excessivamente a bolsa maleável se a câmera estiver lá dentro.
- **A sujeira nas cabeças pode provocar os seguintes problemas:**

  ... Não há imagem durante a reprodução.
  ... Aparecem interferências durante a reprodução.
  ... Durante a gravação ou a reprodução, aparece o indicador de aviso de cabeçotes obstruídos “⊗”.
  ... É impossível gravar corretamente.

Nestes casos, utilize uma fita cassete de limpeza opcional. Introduza-a e reproduza. Se utilizar a fita mais do que uma vez consecutiva, pode danificar os cabeçotes de vídeo. A câmera de vídeo digital pára automaticamente depois de reproduzir durante cerca de 20 segundos. Além disso, consulte as instruções da fita cassete de limpeza.

Se o problema persistir depois de utilizar a fita cassete de limpeza, consulte o representante da JVC da sua região.

Com o tempo, as peças mecânicas que fazem mover os cabeçotes de vídeo e a fita cassete tendem a ficar sujas e gastas. Para manter as imagens nítidas em qualquer circunstância, recomenda-se a verificação periódica após aproximadamente 1.000 horas de utilização. Dirija-se ao representante da JVC da sua região para efetuar as verificações periódicas.

## Como Manusear um CD-ROM

- Tome cuidado para não sujar ou riscar a superfície espelhada (oposta à superfície impressa). Não escreva nada nem coloque nenhuma etiqueta na superfície superior ou inferior. Se o CD-ROM ficar sujo, limpe-o suavemente com um pano macio a partir do furo central até as extremidades.
- Não utilize limpadores de disco convencionais ou sprays.
- Não dobre o CD-ROM nem toque em sua superfície espelhada.
- Não armazene seu CD-ROM em um local empoeirado, quente ou úmido. Não o deixe sob a luz direta do sol.

**Condensação de umidade**

- Como se sabe, se puser água fria num copo, gotas de água ficam na superfície externa do copo. Este fenômeno também ocorre no tambor de cabeças de uma câmera de vídeo digital se transportá-la de um local frio para um local quente. Como aquecer uma sala em condições de grande umidade ou um local sujeito ao ar frio de um aparelho de ar condicionado.
- A condensação de umidade no tambor das cabeças pode danificar gravemente a fita de vídeo, bem como a própria câmera de vídeo digital.

CONDENSATION, OPERATION PAUSED PLEASE WAIT (CONDENSAÇÃO, OPERAÇÃO INTERROMPIDA. POR FAVOR AGUARDE)

Será exibido se houver condensação. Quando esta indicação é exibida, espere por mais de 1 hora até que a condensação desapareça.

**Danos graves**

Se ocorrer um dano, pare imediatamente de utilizar a câmera e procure a assistência técnica JVC mais próxima.

A câmera de vídeo digital é um dispositivo controlado por um microcomputador. Ruídos e interferências externas (de um televisor, aparelho de rádio, etc.) podem impedir que funcione corretamente. Neste caso, desligue primeiro a fonte de alimentação (bateria, adaptador CA, etc.) e aguarde alguns minutos; depois, ligue-a novamente e siga o procedimento normal desde o início.

## Câmera de Vídeo Digital

### Geral

**Fonte de Energia**
CC 11 V (Com Adaptador CA)
CC 7,2 V (Com a bateria)

**Consumo de Energia**
Aprox. 2,2 W (2,3 W*) (Monitor LCD desligado, visor ligado)
Aprox. 2,7 W (2,8 W*) (Monitor LCD ligado, visor desligado)
Aprox. 7,5 W (Máximo; quando estiver carregando a bateria)
* Utilizando a Luz de LED

**Dimensões (L x A x P)**
61 mm x 94 mm x 114 mm (com o monitor LCD fechado e o visor recolhido)

**Peso**
Aprox. 410 g (sem bateria, fita cassete e tampa da lente)
Aprox. 480 g (incluindo bateria, fita cassete e tampa da lente)

**Temperatura de funcionamento**
0°C a 40°C

**Umidade durante o funcionamento**
35% a 80%

**Temperatura de armazenamento**
–20°C a 50°C

**Captação**
1/6" CCD

**Lente**
F 2,0, f = 2,3 mm to 78,2 mm, 34:1 lente com zoom elétrico

**Diâmetro do filtro**
ø27 mm

**Monitor LCD**
2,7" medido na diagonal, painel LCD/sistema de matriz ativa TFT

**Visor**
Visor com 0,33" à cores LCD

**Alto-Falante**
Mono

**Auto Illumi. light (LED de Luz Branca)**
Distância efetiva: 1,5 m

### Para Câmeras de Vídeo Digital

**Formato**
Formato DV (Modo SD)

**Formato de sinal**
Norma de sistema NTSC

**Formato de gravação/reprodução**
Vídeo: Gravação por componente digital
Áudio: Gravação digital PCM, 4 canais de 32 kHz (12-BIT), 2 canais de 48 kHz (16-BIT)

**Fita cassete**
Fita cassete Mini DV

**Velocidade da fita**
SP: 18,8 mm/s, LP: 12,5 mm/s

**Tempo máximo de gravação (utilizando fita cassete de 80 min.)**
SP: 80 min., LP: 120 min.

### Para Câmera Digital de Imagem Fixa

**Mídia de armazenamento**
Cartão de Memória SD /MultiMediaCard

**Sistema de compressão**
JPEG (compatível)

**Tamanho de arquivo**
Imagem fixa: 640 x 480 pixels

**Qualidade da imagem**
2 modos (FINE/STANDARD) (Fino/Padrão)

**Número aproximado de imagens armazenáveis**
☞pág. 24

### Para Conectores

**AV**
Saída de vídeo: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analógico
Saída de áudio: 300 mV (rms), 1 kΩ, analógico, estéreo

**DV**
Entrada/saída: 4 pinos, compatível com IEEE1394

**USB**
Tipo Mini USB-B, compatível com USB 1.1

## Adaptador CA

**Requisitos de alimentação**
CA 110 V a 240 V~, 50 Hz/60 Hz

**Saída**
CC 11 V ⎓, 1 A

As especificações apresentadas referem-se ao modo SP, exceto se indicado ao contrário. O design E & O.E. e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

JVC

www. jvc.com.br

CLIQUE AQUI

PRODUZIDO NO PÓLO INDUSTRIAL DE MANAUS

CONHEÇA A AMAZÔNIA

©2007 JVC do Brasil, IMPRESSO NO BRASIL